

# REMINGTON®

## Battery Operated Ladyshaver



**WDF4815C**

Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

---

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

---

- 1 This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
- 2 Do not use attachments other than those we supply.
- 3 Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- 4 Do not use this product if it is not working correctly, if it has been dropped or damaged, or dropped in water.
- 5 This appliance is battery operated only.
- 6 This product uses alkaline batteries. At the end of their life the batteries must be removed from the appliance and be recycled or disposed of properly in accordance with your state and local requirements.
- 7 Do not put in fire or mutilate your batteries when disposing as they may burst and release toxic materials.
- 8 Do not short circuit as it may cause burns.
- 9 Turn off when cleaning or applying oil.



## KEY FEATURES

- |   |                              |
|---|------------------------------|
| 1 Head assembly                         | 7 Battery compartment        |
| 2 Head release button                   | 8 Massage strip              |
| 3 On/off switch                         | 9 Cleaning brush (not shown) |
| 4 2 hypoallergenic flexing shaver foils | 10 Trimmer Guard             |
| 5 Bikini trimmer comb guard             | 11 Anti-Slip Grip            |
| 6 Flexible trimmer                      |                              |

---

## GETTING STARTED

---

Be patient when first using your lady shaver, as with any new product, it may take a little while to familiarise yourself with the product. Take the time to acquaint yourself with your shaver, as we are confident you will receive years of enjoyable use and complete satisfaction.

---

## INSERTING BATTERIES

---

- Your shaver requires 2 'AAA' alkaline batteries (first set included). We recommend that you use VARTA\* batteries.
  - 1 Make sure the product is turned off.
  - 2 Rotate the battery compartment cap approximately  $\frac{1}{4}$  turn anti-clockwise then pull off.
  - 3 Insert 2'AAA' alkaline batteries, so that the (+) and (-) marks on the battery face the same mark in the battery compartment.
  - 4 Place cap back on unit using the alignment marks and rotate clockwise until the cap snaps into place
- ✳ NOTE: Your shaver will not work if the batteries are inserted incorrectly
- ✳ NOTE: Remove the batteries if the unit is not in use for long periods.

---

## INSTRUCTIONS FOR USE

---

- Your lady shaver is suitable for legs, underarms and the bikini area. It can be used dry or in the shower.
- ✳ **FOR REGULAR SHAVING**
- 1 Switch the shaver on.
  - 2 Hold the shaver at a right angle to your skin and move the shaver against the direction of the hair growth.
  - 3 After shaving, turn the shaver off.
- ✳ NOTE: Before dry shaving, ensure the area is clean, dry and free from creams or oils.
- ✳ **FOR LONGER HAIRS**
- 4 If you have not shaved for a while, use the trimmer before shaving. This will help you achieve a more effective shaving result.
  - 5 Hold the shaver with the trimmer facing your leg and slightly tilted towards you (approximately a 45° angle).

### ✳ TRIMMING AND SHAPING

- 6 Attach the bikini trimmer attachment.
- 7 Hold the shaver at a right angle to your skin and press down gently.
- 8 Edge and shape the areas as desired.

### ✳ FOR BEST SHAVING PERFORMANCE

- 9 We recommend that you use your new shaver daily for 2-3 weeks to allow time to find the optimum shaving methods for your particular TYPE OF hair growth patterns.

### ✳ CAUTION

If your skin is easily irritated by shaving or you suffer from skin allergies, you should test a section of your arm or leg before using the shaver.

### ✳ CARE FOR YOUR SHAVER

- 10 To ensure long lasting performance of your shaver, clean the head assembly regularly. The easiest and the most hygienic way to clean the shaver is by rinsing the having head after use with warm water.

### ✳ AFTER EACH USE

- 11 Ensure the shaver is turned off.
- 12 Press the side release button to slip open the head assembly.
- 13 Blow any loose debris from the foil.
- 14 Brush or rinse any accumulated hair from the main body of the shaver, head assembly and cutter assembly.
- 15 Leave the head assembly open to allow the shaver to dry completely.

### ✳ NOTE

- The lady shaver is suitable for use in the bath or shower.
- Do not rinse with water hotter than 70°C.
- Do not completely submerge the lady shaver in water.
- Ensure that the lady shaver is turned off when cleaning.
- Do not clean the shaving foils with the brush.
- At regular intervals, put a drop of sewing machine oil onto the foils and cutter heads.

### ✳ REPLACING YOUR FOIL AND CUTTERS

- To ensure the continued highest quality performance from your shaver, we recommend that the foil and cutter are replaced every 6 months. These can be obtained from our nearest Remington\* Service Centre.

## ✱ Signs that your foils and cutters need replacing.

- Irritation: as foils get worn, you may experience skin irritation.
- Pulling: as the cutters wear, your shave may not feel as close and you may feel the cutter pulling your hair.
- Wear through: you may notice that the cutters have worn through the foils.

## ✱ TO REPLACE THE FOIL

- 16 Ensure the lady shaver is switched off.
- 17 Gently push the small plastic area at either end of the foil. The foil should then easily detach from the head assembly.
- 18 To reassemble, slide the foil into foil bracket and click into position.
- 19 Close the head assembly.

## ✱ CAUTION

- Only hold the plastic to prevent damage to the foil.
- Do not press on the foil when replacing.

## ✱ TO REPLACE THE CUTTERS

- 20 Ensure the shaver is switched off and open the head assembly (as above).
- 21 To remove cutter, grasp cutter between the thumb and forefinger and pull upwards.
- 22 To reassemble cutter, place cutter onto the oscillator tip. Gently push down clicking into position.

---

## ENVIRONMENTAL PROTECTION

---

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol must not be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused or recycled.



Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

---

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

---

- 1 Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Instandhaltung des Geräts sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- 2 Verwenden Sie nur die von Remington zur Verfügung gestellten Aufsätze.
- 3 Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.
- 4 Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht richtig funktioniert, zu Boden gefallen, beschädigt oder ins Wasser gefallen ist.
- 5 Dieses Gerät funktioniert nur im Akkubetrieb.
- 6 Dieses Produkt enthält Alkali-Batterien. Am Ende ihrer Laufzeit müssen die Batterien aus dem Gerät entfernt und gemäß Ihrer staatlichen und örtlichen Vorschriften recycelt oder entsorgt werden.
- 7 Werfen Sie Ihren Akku nicht ins Feuer und beschädigen Sie ihn nicht bei der Entsorgung. Akkus können explodieren, wodurch giftige Stoffe freigesetzt werden können.
- 8 Schließen Sie das Gerät nicht kurz, Verbrennungen könnten die Folge sein.
- 9 Schalten Sie das Gerät aus, wenn es gereinigt oder mit Öl behandelt wird.

---

## HAUPTMERKMALE

---

- 1 Scherkopfeinheit
- 2 Freigabetaste für den Scherkopf
- 3 Ein- / Ausschalter
- 4 2 hypoallergene flexible Scherfolien
- 5 Bikini Trimmer Kammaufsatz
- 6 Flexibler Trimmer
- 7 Batteriefach

- 8 Massagestreifen
- 9 Reinigungsbürste (Nicht abgebildet)
- 10 Trimmerschutz
- 11 Rutschfester Griff

---

## VORBEREITUNGEN

---

Haben Sie ein wenig Geduld, wenn Sie den Rasierer zum ersten Mal verwenden, da Sie sich wie bei jedem neuen Produkt erst daran gewöhnen müssen. Nehmen Sie sich Zeit und machen Sie sich mit dem Rasierer vertraut. Wir sind sicher, dass Sie ihn jahrelang zur vollsten Zufriedenheit verwenden können.

---

## BATTERIEN EINLEGEN

---

- Dieser Rasierer wird mit 2 AAA-Alkali-Batterien betrieben (im Lieferumfang inbegriffen). Wir empfehlen die Verwendung von VARTA®-Batterien.
- 1 Stellen Sie sicher, dass das Produkt ausgeschaltet ist.
- 2 Drehen Sie die Kappe des Batteriefachs ca. um eine ¼-Drehung gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie sie dann ab.
- 3 Legen Sie 2 AAA-Alkali-Batterien so ein, dass die Symbole (+) und (-) auf den Batterien mit den Zeichen im Batteriefach übereinstimmen.
- 4 Setzen Sie die Kappe mit Hilfe der Ausrichtungsmarkierungen zurück auf die Einheit und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn bis sie einrastet.
- ✱ HINWEIS: Ihr Rasierer funktioniert nicht, wenn die Batterien falsch eingelegt sind.
- ✱ HINWEIS: Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.

---

## ANWENDUNGSHINWEISE

---

- Ihr Rasierer ist geeignet für Beine, Achselhöhlen und den Bikinibereich. Der Rasierer kann trocken oder unter der Dusche verwendet werden.
- ✱ **NORMALES RASIEREN**
  - 1 Schalten Sie den Rasierer ein.
  - 2 Halten Sie den Rasierer rechtwinklig zur Haut und führen Sie ihn gegen die Wuchsrichtung des Haares.
  - 3 Schalten Sie den Rasierer nach dem Rasieren aus.
- ✱ Hinweis: Vor der Trockenrasur sollten Sie sicherstellen, dass der



Hautbereich sauber und trocken ist und keine Creme- oder Ölrückstände aufweist.

#### ★ BEI LÄNGEREM HAAR

Wenn Sie sich eine Weile nicht rasiert haben, setzen Sie vor der Rasur den Trimmer ein. Das Ergebnis der Rasur wird dadurch verbessert.

- 4 Halten Sie den Rasierer so, dass der Trimmer auf Ihr Bein zeigt und dabei leicht geneigt ist (45°-Winkel).
- 5 Bewegen Sie den Trimmer langsam gegen die Wuchsrichtung des Haares.

#### ★ TRIMMEN UND FORMEN

- 6 Befestigen Sie den Trimmeraufsatz für die Bikinizone.
- 7 Halten Sie den Rasierer in einem Winkel von 90° an Ihre Haut und üben Sie dabei leichten Druck aus.
- 8 Nun können Sie diese Bereiche nach Belieben bearbeiten.

#### ★ BESTE RASUREREBNISSE

- 9 Wir empfehlen, dass Sie den Rasierer zwei oder drei Wochen lang täglich verwenden, damit Sie die besten Rasurmethode herausfinden, die zu Ihrem persönlichen Haarwachstum passen.

#### ★ VORSICHT

Wenn Ihre Haut zu Reizungen neigt oder Sie unter allergischem Ausschlag leiden, sollten Sie vor der Rasur in einem Bereich Ihres Arms oder Beins eine Testrasur durchführen.

#### ★ PFLEGE IHRES RASIERERS

- 10 Für ein langes Leben Ihres Rasierers sollten Sie den Scherkopf regelmäßig reinigen. Am einfachsten und hygienischsten reinigen Sie Ihren Rasierer, indem Sie den Scherkopf nach Gebrauch unter fließend warmem Wasser abspülen.

#### ★ NACH JEDER ANWENDUNG

- 11 Stellen Sie sicher, dass der Rasierer ausgeschaltet ist.
- 12 Drücken Sie die seitlichen Entriegelungstasten, um die Scherkopfeinheit zu öffnen.
- 13 Pusten Sie auf die Folie, um lose Reste zu entfernen.
- 14 Bürsten oder spülen Sie die Haarreste vom Hauptteil des Rasierers, dem Scherkopf und dem Klingblock.
- 15 Lassen Sie den Scherkopf offen liegen, damit der Rasierer vollständig trocknen kann.

## ✳ ACHTUNG

- Der Rasierer ist geeignet für die Anwendung in Bad und Dusche.
- Spülen Sie ihn nicht mit mehr als 70 °C heißem Wasser ab.
- Tauchen Sie den Rasierer niemals vollständig in Wasser ein.
- Stellen sie sicher, dass der Rasierer ausgeschaltet ist, bevor Sie ihn reinigen.
- Reinigen Sie die Scherfolien nicht mit der Bürste.
- Geben Sie in regelmäßigen Abständen einen Tropfen Nähmaschinenöl auf Scherfolien und Scherkopf.

## ✳ AUSWECHSELN VON FOLIEN & KLINGEN

- Um höchste Leistungen des Rasierers sicherzustellen, empfehlen wir, dass Sie die Folie und die Klingen alle 6 Monate austauschen. Diese erhalten Sie im Remington®-Service Center.

## ✳ Anzeichen dafür, dass die Folien / Klingen ausgewechselt werden müssen:

- Hautreizung: wenn sich die Folien abnutzen, kann es zu Hautreizungen kommen.
- Ziepen: wenn sich die Schneideklingen abnutzen, wird Ihre Rasur nicht mehr so präzise und Sie fühlen, wie die Klinge an Ihren Haaren zieht.
- Verschleiß: sie stellen fest, dass die Klingen die Folien durchgewetzt haben.

## ✳ AUSWECHSELN DER FOLIE

- 16 Stellen Sie sicher, dass der Rasierer ausgeschaltet ist.
- 17 Schieben Sie vorsichtig die kleinen Plastikflaschen an beiden Enden des Folienträgers zur Seite. Die Folien sollten sich dann einfach vom Scherkopf entfernen lassen.
- 18 Um den Rasierer wieder zusammenzusetzen, lassen Sie den Ersatz-Folienträger einrasten.
- 19 Schließen Sie den Scherkopf.

## ✳ VORSICHT

Fassen Sie nur das Plastik an, damit die Folie nicht beschädigt wird. Drücken Sie beim Austausch nicht auf die Folie.

## ✳ AUSWECHSELN DER KLINGE

- 20 Stellen Sie sicher, dass der Rasierer ausgeschaltet ist und öffnen Sie den Scherkopf (siehe oben).
- 21 Zum Entfernen der Klinge greifen Sie die Klinge zwischen Daumen und Zeigefinger und ziehen Sie sie nach oben.
- 22 Um die Klinge wieder anzubringen, setzen Sie die Klinge auf die Schwingspitze. Drücken Sie sie sanft nach unten, bis sie hörbar einrastet.



## UMWELTSCHUTZ

Auf Grund der in elektrischen und elektronischen Geräten verwendeten umwelt- und gesundheitsschädigenden Stoffe dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, wiederverwertet oder recycelt werden.



Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.



## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

---

- 1 Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- 2 Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken dan die door Remington® zijn/worden geleverd.
- 3 Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoont.
- 4 Gebruik dit product niet indien het niet naar behoren werkt, of indien het gevallen, beschadigd of in het water gevallen is.
- 5 Dit apparaat werkt alleen op batterijen.
- 6 Dit apparaat gebruikt alkalinebatterijen. Aan het einde van de levensduur van de batterijen moeten deze uit het apparaat worden gehaald en in overeenstemming met de landelijke of lokale vereisten worden gerecycled of weggegooid.
- 7 Verbrand of beschadig geen batterijen, omdat deze kunnen barsten en giftige materialen kunnen vrijkomen.
- 8 Veroorzaak geen kortsluiting aangezien dit brandwonden kan veroorzaken.
- 9 Zet het apparaat uit wanneer deze wordt gereinigd.



## BELANGRIJKSTE KENMERKEN

---

- 1 Scheerkop
- 2 Ontgrendelingsknop scheerunit
- 3 Aan/uit schakelaar
- 4 2 flexibel bewegende hypoallergene scheerbladen
- 5 Opzetkam voor bikinitrimmer
- 6 Flexibele trimmer
- 7 Batterijvakje

- 8 Massagestrip
- 9 Reinigingsborstel (Geen afbeelding)
- 10 Beschermkap trimmer
- 11 Antislip handgreep

## OM TE BEGINNEN

Wees geduldig wanneer u het apparaat voor het eerst gebruikt. Zoals met elk nieuw apparaat, duurt het even voordat u er helemaal vertrouwd mee bent. Neem de tijd om uw nieuwe apparaat te leren kennen. Wij zijn ervan overtuigd dat u er jarenlang van zult genieten en volledig tevreden zult zijn.

## DE BATTERIJEN PLAATSEN

- Uw apparaat heeft 2 'AAA'-alkalinebatterijen nodig (meegeleverd). Wij adviseren het gebruik van VARTA® batterijen.
- 1 Controleer of het apparaat uit staat.
- 2 Draai het batterijklepje een kwart slag tegen de klok in en verwijder het.
- 3 Plaats 2 'AAA' batterijen zodanig dat de (+) en (-) markeringen op de batterijen overeenstemmen met de markeringen in het batterijvakje.
- 4 Plaats het batterijklepje terug met behulp van de markeringen en draai het met de klok mee, totdat deze op zijn plaats klikt.
- ✳ LET OP: Uw apparaat werkt niet als de batterijen verkeerd zijn geplaatst.
- ✳ LET OP: Verwijder de batterijen als het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.

## GEBRUIKSAANWIJZING

- Uw ladyshaver is geschikt voor de benen, de oksels en de bikinilijn. Het apparaat kan droog of onder de douche worden gebruikt.
- ✳ **VOOR HET STANDAARD SCHEREN**
- 1 Zet het apparaat aan.
- 2 Houd de ladyshaver in een rechte hoek t.o.v. de huid en beweeg het apparaat tegen de richting van de haargroei in.
- 3 Zet de ladyshaver na het scheren uit.
- ✳ **Opmerking:** controleer vóór het droog scheren of de huid schoon, droog en vrij van crème of olie.

## ✱ VOOR LANGERE HAREN

- Als u langere tijd niet hebt geschoren, is het beter om eerst de trimmer te gebruiken. Hierdoor zult u een beter scheerresultaat bereiken.
- 4 Houd de ladyshaver met de trimmer naar uw been toe gericht en richt het iets naar u toe (hoek van ca. 45°).
  - 5 Beweeg de trimmer langzaam tegen de richting van de haargroei in.

## ✱ TRIMMEN EN MODELLEREN

- 6 Bevestig het opzetstuk voor de bikinilijn.
- 7 Houd ladyshaver in een rechte hoek t.o.v. uw huid en beweeg hem voorzichtig over de huid.
- 8 Modelleer en trim uw haar zoals u wenst.

## ✱ VOOR DE BESTE SCHEERRESULTATEN

- 9 Wij adviseren u om de nieuwe ladyshaver gedurende twee tot drie weken dagelijks te gebruiken, zodat u de beste scheermethode kunt vinden, die past bij uw specifieke haargroei.

## ✱ VOORZICHTIG

- Wanneer uw huid snel gevoelig is voor het scheren of als u last heeft van huidallergie, kunt u het beste de ladyshaver eerst op uw arm of been testen.

## ✱ UW APPARAAT VERZORGEN

- 10 Om een lange levensduur van uw ladyshaver te garanderen, moet de scheerkop regelmatig worden schoongemaakt. De meest eenvoudige en hygiënische manier om uw ladyshaver te reinigen is om na het scheren de scheerkop met warm water af te spoelen.

## ✱ NA IEDER GEBRUIK

- 11 Controleer of het apparaat uit staat.
- 12 Druk op de ontgrendelknop aan de zijkant en open de scheerkop.
- 13 Blaas losse stofdeeltjes en afgeschoren haartjes van de folies.
- 14 Borstel of spoel de resterende haartjes van de behuizing van de ladyshaver, het scheerkopgedeelte en het snijbladgedeelte (de scheermessen).
- 15 Laat het scheerkopgedeelte open om de ladyshaver geheel te laten drogen.

## ✱ VOORZICHTIG

- De ladyshaver is geschikt voor gebruik in bad en onder de douche.
- Niet afspoelen met water warmer dan 70°C.
- Dompel het apparaat niet volledig onder in water.

- Wanneer u de ladyshaver reinigt, moet deze uitgeschakeld en losgekoppeld zijn van het stopcontact.
- Reinig de scheerfolies niet met het borsteltje.
- Smeer de scheerfolies en scheermessen regelmatig in met een druppel naaimachineolie.

## ✳ VERVANGEN VAN SCHEERFOLIES & SCHEERMESSEN

Om een duurzaam hoog kwalitatief scheerresultaat te garanderen, adviseren wij de scheerfolies en de scheermessen elke 6 maanden te vervangen. Deze zijn verkrijgbaar bij ons Remington® servicecentrum.

## ✳ Indicaties dat uw scheerfolies en/of messen vervangen moeten worden:

- Huidirritatie: wanneer de scheerfolie slijt, kan de huid gaan irriteren.
- Trekkend gevoel: wanneer de scheermessen slijten, kan het zijn dat het apparaat niet zo glad scheert als gewoonlijk en voelt u de scheermessen aan uw haar trekken.
- Slijtage: u kunt zien dat de scheermessen door de scheerfolie zichtbaar zijn.

## ✳ DE SCHEERFOLIES VERVANGEN

- 16 Controleer of de ladyshaver uit staat.
- 17 Druk voorzichtig op de kleine plastic uiteinden van de scheerfolies. De scheerfolies kunnen dan gemakkelijk van de scheerkop gehaald worden.
- 18 Om de scheerfolies weer terug te plaatsen, klikt u deze weer op hun plaats.
- 19 Sluit het scheerkopgedeelte.

## ✳ VOORZICHTIG

- Om schade aan de scheerfolies te voorkomen, alleen aan het plastic vasthouden.
- Tijdens het vervangen niet op de scheerfolies duwen.

## ✳ DE SCHEERMESSEN VERVANGEN

- 20 Controleer of de ladyshaver uit staat en open vervolgens het scheerkopgedeelte (zie boven).
- 21 Om het scheermes te verwijderen, pakt u het scheermes tussen duim en wijsvinger en trekt u deze omhoog.
- 22 Om het scheermes weer terug te plaatsen, plaatst u deze op het uiteinde van de interne behuizing. Duw het geheel geleidelijk naar beneden totdat het in de juiste positie vastklikt.



## BESCHERM HET MILIEU

---

Om milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische producten te vermijden, mogen apparaten met dit symbool niet worden weggegooid met niet-gesorteerd gemeentelijk afval, maar moeten ze worden teruggewonnen, opnieuw gebruikt of gerecycled.





Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

## MISES EN GARDE IMPORTANTES

- 1 L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger.  
Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.
- 2 Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- 3 N'utilisez pas l'appareil si le cordon est endommagé.
- 4 N'utilisez pas cet appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été endommagé, ou s'il est tombé dans l'eau.
- 5 Cet appareil fonctionne uniquement avec des piles.
- 6 Cet appareil utilise des piles alcalines. En fin de vie, les piles doivent être retirées de l'appareil et être recyclées ou éliminées de manière appropriée, en conformité avec les réglementations locales et nationales en vigueur.
- 7 N'exposez pas vos piles au feu et ne les détruisez pas lors de leur élimination, étant donné qu'elles pourraient exploser et libérer des substances toxiques.
- 8 Ne court-circuitiez pas les piles, car cela pourrait provoquer des brûlures.
- 9 Éteignez l'appareil pour le nettoyer ou appliquer de l'huile.

## PRINCIPALES CARACTERISTIQUES

- 1 Tête de rasage
- 2 Bouton de déblocage de la tête
- 3 Bouton On/Off
- 4 2 grilles de rasage flexibles hypoallergéniques
- 5 Guide de coupe spécial maillot
- 6 Tondeuse flexible
- 7 Compartiment à piles
- 8 Bande de massage
- 9 Brosse de nettoyage (Non illustré)
- 10 Guide tondeuse
- 11 Poignée antidérapante

---

## POUR COMMENCER

---

Lors de la première utilisation de ce rasoir féminin, comme il s'agit d'un produit neuf, un certain temps peut être nécessaire pour s'y familiariser. Nous espérons que ce produit vous apportera une entière satisfaction pour plusieurs années.

---

## INTRODUIRE LES PILES

---

- Votre rasoir fonctionne avec deux piles alcalines AAA (premier jeu fourni). Nous vous recommandons d'utiliser des piles VARTA®.
- 1 Assurez-vous que le produit soit éteint.
  - 2 Faites tourner le compartiment à piles d'un quart de tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre puis ôtez-le.
  - 3 Insérez 2 piles AAA en respectant la polarité des symboles (+) et (-) des piles avec les indications du compartiment à piles.
  - 4 Remettez le compartiment en utilisant les repères d'alignement et le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à enclenchement.
- ✱ REMARQUE : le rasoir ne fonctionnera pas si les piles ne sont pas mises correctement.
  - ✱ REMARQUE : retirez les piles si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée.

---

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

---

- Votre rasoir est idéal pour les jambes, les aisselles et le maillot. L'appareil peut être utilisé sous la douche.
- ✱ **POUR UN RASAGE RÉGULIER**
    - 1 Allumez le rasoir.
    - 2 Tenez le rasoir perpendiculairement à votre peau et rasez dans le sens inverse de pousse des poils.
    - 3 Après le rasage, éteignez l'appareil.  
Remarque : avant un rasage à sec, assurez-vous que la zone concernée soit bien propre, sèche et sans trace de crème ou d'huile.
  - ✱ **POUR LES POILS LONGS**
    - Si vous ne vous êtes pas rasé depuis un certain temps, utilisez d'abord la tondeuse avant de raser. Cela permettra un meilleur résultat.
  - 4 Tenez le rasoir avec la tondeuse face à votre jambe et légèrement incliné vers

vous (à un angle d'environ 45°).

- Déplacez la tondeuse lentement dans le sens inverse de pousse des poils.

#### ✱ TONDRE ET DESSINER LES CONTOURS

- Utilisez le guide de coupe maillot.
- Tenez le rasoir perpendiculairement à votre peau et appuyez doucement vers le bas.
- Dessinez les contours des zones comme vous le souhaitez.

#### ✱ POUR UNE PERFORMANCE DE RASAGE OPTIMALE

- Nous vous recommandons d'utiliser votre nouveau rasoir tous les jours pendant deux ou trois semaines afin de vous familiariser avec.

#### ✱ ATTENTION

- Si votre peau est sensible ou si vous souffrez d'allergies cutanées, il est recommandé de tester le rasoir sur une petite partie du bras ou de la jambe avant de l'utiliser.

#### ✱ ENTRETIEN DE VOTRE RASOIR

- Pour prolonger la durée de vie de votre rasoir, nettoyez régulièrement la tête de rasage. La méthode la plus simple et la plus hygiénique consiste à rincer la tête à l'eau chaude après utilisation.

#### ✱ APRES CHAQUE UTILISATION

- Vérifiez que le rasoir soit bien éteint.
- Appuyez sur le bouton latéral de déblocage de la tête de rasage pour ouvrir le bloc tête.
- Soufflez pour éliminer les résidus sur la grille.
- Brossez ou rincez les poils accumulés sur le corps du rasoir, sur la tête et le guide de coupe.
- Laissez la tête du rasoir ouverte pour faire sécher complètement l'appareil.

#### ✱ ATTENTION

- Ce rasoir peut être utilisé dans le bain et sous la douche.
- Ne rincez pas sous de l'eau à plus de 70° C.
- Ne pas immerger le rasoir entièrement.
- Lors du nettoyage, assurez-vous d'éteindre le rasoir et de le débrancher de la prise de courant.
- Ne nettoyez pas les grilles de rasage à la brosse.
- Appliquez régulièrement une goutte d'huile pour machine à coudre sur les grilles de rasage et les lames.

## ✱ REMPLACER LES GRILLES ET LES LAMES

- Nous vous recommandons de remplacer la grille et la lame tous les 6 mois pour obtenir des résultats de rasage optimaux. Vous pouvez en obtenir sur notre site internet : [remington-europe.com/fr](http://remington-europe.com/fr).

## ✱ Signes que vos grilles et lames ont besoin d'être remplacées.

- Irritation : si la grille s'use, vous pourriez être soumis à une irritation de la peau.
- Tiraillements : si les lames s'usent, votre rasage pourrait ne pas être aussi efficace et vous pourriez ressentir la lame tirer vos poils.
- Usure : Vous pourriez remarquer que les lames sont usées à travers les grilles.

## ✱ REMPLACEMENT D'UNE GRILLE

- 16 Assurez-vous que le rasoir soit éteint.
- 17 Appuyez doucement sur la petite zone en plastique à chaque extrémité de la grille. La grille devrait alors se détacher facilement de la tête du rasoir.
- 18 Pour remonter, réenclenchez le support de grilles de rechange.
- 19 Fermez la tête du rasoir.

## ✱ ATTENTION

- Ne tenir que la partie en plastique pour éviter d'endommager la grille.
- Ne pas appuyer sur la grille lorsque vous la remplacez.

## ✱ REMPLACEMENT DES LAMES

- 20 Vérifiez que le rasoir soit bien éteint avant d'ouvrir la tête du rasoir (comme décrit plus haut).
- 21 Pour retirer les lames, tenez-les entre le pouce et l'index et tirez-les vers le haut.
- 22 Remplacez les lames sur l'axe et clipsez-les doucement.



## PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT

---

Afin d'éviter des problèmes environnementaux ou de santé occasionnés par les substances dangereuses contenues dans les appareils électriques et électroniques, les appareils marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux non triés. Ils doivent être triés afin de faciliter le recyclage.



Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Quite todo el embalaje antes de usar el producto.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- 1 Los niños mayores de 8 años y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas y comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- 2 No utilice accesorios distintos de los suministrados.
- 3 No use el aparato si está dañado o funciona mal.
- 4 No utilice este producto si no funciona correctamente, si se ha caído o ha resultado dañado, o se ha caído al agua.
- 5 Este aparato solo funciona con pilas.
- 6 Este producto funciona con pilas alcalinas. Al término de su vida útil, las pilas deben retirarse del aparato y reciclarse o desecharse de forma apropiada, de conformidad con la normativa estatal y local vigente.
- 7 No queme ni rompa las pilas al desecharlas, puesto que pueden explotar y liberar materiales tóxicos.
- 8 Evite los cortocircuitos: pueden causar quemaduras.
- 9 Antes de limpiar o aplicar aceite, asegúrese de que el aparato está apagado.

## CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- 1 Conjunto de cabezales
- 2 Botón de extracción del cabezal
- 3 Interruptor de encendido/apagado
- 4 2 láminas de afeitado hipoalérgicas y flexibles
- 5 Protector del peine de recorte para la zona del bikini
- 6 Recortador flexible
- 7 Compartimento para las pilas
- 8 Barrita masajeadora
- 9 Cepillo de limpieza (no se muestra en la imagen)
- 10 Protector del cabezal
- 11 Mango antideslizante

## CÓMO EMPEZAR

Sea paciente cuando use la afeitadora por primera vez; al ser un producto nuevo para usted, puede llevarle algún tiempo familiarizarse con él. Tómese su tiempo a la hora de familiarizarse con su afeitadora; estamos seguros de que ésta le brindará años de uso placentero y completa satisfacción.

## COLOCACIÓN DE LAS PILAS

- La afeitadora funciona con 2 pilas alcalinas AAA (se incluye el primer par). Recomendamos el uso de pilas VARTA®.
- 1 Asegúrese de que el aparato esté apagado.
- 2 Gire la tapa del compartimento de las pilas aproximadamente 1/4 de giro en sentido contrario a las agujas del reloj y luego tire.
- 3 Inserte 2 pilas alcalinas AAA de manera que coincidan las marcas (+) y (-) de las pilas y del compartimento.
- 4 Ponga de nuevo la tapa en el aparato utilizando las marcas de alineación y gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta que la tapa se acople en su lugar.
- ✳ **NOTA:** la afeitadora no funcionará si las pilas se insertan de manera incorrecta.
- ✳ **NOTA:** retire las pilas si el aparato no va a ser utilizado por un periodo de tiempo largo.

## INSTRUCCIONES DE USO

- La afeitadora femenina se puede usar en las piernas, las axilas y la zona del bikini. Puede usarse en seco o en la ducha.
- ✳ **PARA USO FRECUENTE**
  - 1 Encienda la afeitadora.
  - 2 Sostenga la afeitadora en ángulo recto con respecto a la piel y muévala en sentido opuesto al crecimiento del vello.
  - 3 Apague la afeitadora una vez haya terminado.
- ✳ **Nota:** antes de afeitarse en seco, asegúrese de que la zona esté limpia, sin cremas ni aceites.
- ✳ **PARA VELLO LARGO**
  - 4 Si lleva un tiempo sin afeitarse, use el recortador antes de afeitarse. Esto le

- permitirá conseguir mejores resultados.
- 5 Sostenga la afeitadora con el recortador contra su pierna e inclinado ligeramente en dirección hacia usted (a un ángulo de aprox. 45°).
- ✱ **RECORTAR Y DAR FORMA**
- 6 Acople el cabezal para la zona del bikini.
  - 7 Sostenga la afeitadora en ángulo recto con respecto a la piel y presione suavemente.
  - 8 Recorte los bordes y dé la forma deseada a la zona.
- ✱ **PARA OBTENER LOS MEJORES RESULTADOS**
- 9 Le recomendamos usar su nueva afeitadora diariamente durante un periodo de dos o tres semanas, con el propósito de ajustar y alcanzar el afeitado más óptimo según el tipo y ritmo de crecimiento del vello.
- ✱ **ADVERTENCIA**
- Si su piel tiende a irritarse por causa del afeitado o sufre de alergias cutáneas, debe hacer primero una prueba en el brazo o en la pierna antes de usar la afeitadora.
- ✱ **CUIDADO DEL APARATO**
- 10 Para asegurar un rendimiento duradero de la afeitadora, limpie el conjunto de cabezales con regularidad. La manera más higiénica y sencilla de limpiar su afeitadora es enjuagando el cabezal del aparato con agua tibia después de su uso.
- ✱ **DESPUÉS DE CADA USO**
- 11 Asegúrese de que la afeitadora esté apagada.
  - 12 Pulse el botón de extracción del cabezal para abrir el conjunto de cabezales.
  - 13 Sople para retirar restos de la lámina.
  - 14 Limpie con un cepillo o elimine con agua el vello que se ha acumulado en el cuerpo de la afeitadora, en el conjunto de cabezales y en el conjunto de cuchillas.
  - 15 Deje abierto el conjunto de cabezales para que la afeitadora se seque completamente.
- ✱ **ADVERTENCIAS**
- La afeitadora se puede usar en la bañera o en la ducha.
  - No la aclare con agua a temperatura superior a 70 °C.
  - No sumerja la afeitadora completamente en agua.

- Asegúrese de que la afeitadora esté apagada y desconectada antes de limpiarla.
- No limpie las láminas de afeitado con el cepillo.
- A intervalos regulares, ponga una gota de aceite para máquinas de coser en las láminas y el cabezal de las cuchillas.

## ✳ SUSTITUCIÓN DE LAS LÁMINAS Y LAS CUCHILLAS

- Para asegurar óptimas condiciones de afeitado recomendamos cambiar las láminas y las cuchillas cada 6 meses. Puede adquirirlas en el Servicio de Asistencia Técnica de Remington más cercano.

## ✳ Cuándo hay que cambiar las láminas y las cuchillas.

- Irritación: cuando las láminas se desgasten, puede sentir irritación en la piel.
- Tirantez: cuando se desgasten las cuchillas, puede que el afeitado no le parezca muy apurado y quizá note que la cuchilla tira del vello.
- Desgaste visible: puede notar que las cuchillas han desgastado las láminas.

## ✳ SUSTITUCIÓN DE LA LÁMINA

- 16 Asegúrese de que la afeitadora esté apagada.
- 17 Presione con cuidado las pequeñas pestañas de plástico que se encuentran en ambos extremos del cabezal. Las láminas deben poder retirarse fácilmente del conjunto de cabezales.
- 18 Para montar de nuevo las partes, deslice la lámina hasta que encaje en su posición con un clic.
- 19 Cierre el conjunto de cabezales.

## ✳ ADVERTENCIAS

- Sostenga solo el plástico para evitar daños en la lámina.
- No haga presión sobre la lámina a la hora de cambiarla.

## ✳ SUSTITUCIÓN DE LAS CUCHILLAS

- 20 Asegúrese de que la afeitadora esté apagada y el conjunto de cabezales esté abierto (como arriba).
- 21 Para retirar las cuchillas, agarre las cuchillas con los dedos índice y pulgar y tire hacia arriba.
- 22 Para volver a montar las cuchillas, coloque la cuchilla dentro del cabezal móvil. Presione suavemente hacia abajo y póngala en posición hasta que haga clic.





## PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Para evitar problemas medioambientales y de salud debido a las sustancias peligrosas con que se fabrican los productos eléctricos y electrónicos, los aparatos con este símbolo no se deben desechar junto con el resto de residuos municipales, sino que se deben recuperar, reutilizar o reciclar.



Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

---

## IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

---

- 1 L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- 2 Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- 3 Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato o malfunzionante.
- 4 Non usare questo apparecchio se non funziona correttamente, se è caduto o si è danneggiato o se è caduto in acqua.
- 5 Questo apparecchio funziona solo con batteria.
- 6 Questo prodotto utilizza batterie alcaline. Alla fine della loro vita, le batterie devono essere rimosse dall'apparecchio ed essere riciclate o smaltite adeguatamente, conformemente a quanto disposto nello stato e nel luogo di residenza.
- 7 Non dare fuoco alle batterie e non danneggiarle durante lo smaltimento in quanto potrebbero scoppiare e rilasciare sostanze tossiche.
- 8 Non creare corto circuito in quanto potrebbe causare ustioni.
- 9 Spegner l'apparecchio prima di pulirlo o applicare l'olio.

---

## CARATTERISTICHE PRINCIPALI

---

- 1 Testina
- 2 Pulsante di rilascio testina
- 3 Interruttore on/off
- 4 2 lamine flessibili ipoallergeniche
- 5 Pettine rifinitore
- 6 Rifinitore flessibile
- 7 Vano batteria
- 8 Striscia massaggiante
- 9 Spazzolina per la pulizia (Non visualizzato)
- 10 Protezione del rifinitore
- 11 Impugnatura antiscivolo

## COME INIZIARE

Come per ogni nuovo prodotto, al primo utilizzo occorre pazienza per familiarizzare con il prodotto stesso. Concedetevi il tempo necessario per imparare a conoscerlo e siamo sicuri che lo userete per anni con piena soddisfazione.

## INSERIMENTO BATTERIE

- Il depilatore richiede 2 batterie alcaline di tipo AAA (il primo set è incluso). Consigliamo l'uso delle batterie VARTA®.
- 1 Assicurarsi che il prodotto sia spento.
  - 2 Ruotare il coperchio del vano batterie approssimativamente di 1/4 di giro in senso antiorario e quindi rimuoverlo.
  - 3 Inserire 2 batterie alcaline AAA in modo che i simboli (+) e (-) sulla superficie della batteria combacino con quelli del vano batteria.
  - 4 Riposizionare il coperchio seguendo i segni di allineamento e ruotare in senso orario fino a che il coperchio si sposta in posizione.
- ✱ **NOTA:** l'apparecchio non funziona se le batterie non sono inserite correttamente.
  - ✱ **NOTA:** Rimuovere le batterie se l'apparecchio non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.

## ISTRUZIONI PER L'USO

- Il depilatore è adatto per le gambe, le ascelle e la zona bikini. Questo rasoio può essere usato sia a secco che su pelle bagnata.
- ✱ **PER UNA DEPILAZIONE REGOLARE**
    - 1 Accendere il rasoio.
    - 2 Mantenere il depilatore ad angolo retto rispetto alla pelle e muoverlo in direzione contraria rispetto alla crescita del pelo.
    - 3 Spegnerlo al termine dell'utilizzo.
  - ✱ **Attenzione:** prima della depilazione a secco, assicurarsi che la zona da depilare sia pulita, asciutta e priva di creme o oli.
- ✱ **PER PELI PIU' LUNGHI**
    - Se non vi siete depilate per lungo tempo utilizzate il pettine rifinitore

prima della depilazione. Questo vi permetterà di ottenere un migliore risultato.

- 4 Tenere il depilatore con il pettine rifinitore rivolto verso le gambe e leggermente inclinato verso di voi (all'incirca ad un angolo di 45°).
- 5 Muovere il depilatore lentamente e contropelo.

## ✳ RIFINIRE E MODELLARE

- 6 Montare il pettine rifinitore
- 7 Tenere il depilatore ad angolo retto rispetto alla pelle ed effettuare una leggera pressione.
- 8 Definire forma e contorni delle aree di interesse nel modo desiderato.

## ✳ PER UN MIGLIOR RISULTATO DI DEPILAZIONE

- 9 Raccomandiamo l'utilizzo quotidiano del nuovo depilatore per due o tre settimane per trovare il miglior metodo di depilazione per il vostro tipo di crescita dei peli.

## ✳ ATTENZIONE

- E' consigliabile testare un'area del braccio o della gamba prima di utilizzare il depilatore nel caso in cui la vostra pelle si iriti facilmente in seguito alla depilazione, o se soffrite di allergie cutanee.

## ✳ MANUTENZIONE DEL RASOIO

- 10 Per garantire la prestazione costante nel tempo del vostro depilatore, pulite regolarmente la testina. Per pulire il rasoio nel modo più igienico e facile, sciacquare la testina con acqua tiepida prima di riporre l'apparecchio.

## ✳ DOPO OGNI USO

- 11 Assicurarsi che il depilatore sia spento.
- 12 Premere il pulsante di rilascio laterale per staccare la testina dall'apparecchio.
- 13 Soffiare via dalla lamina i peli residui.
- 14 Spazzolare o risciacquare i peli accumulati sul corpo del depilatore, sulla testina e sulle lame.
- 15 Lasciare la testina aperta per far asciugare completamente il depilatore.

## ✳ ATTENZIONE

- L'apparecchio può essere usato nella vasca o sotto la doccia.
- Non sciacquare l'apparecchio se la temperatura dell'acqua supera i 70 °C.

- Non immergere completamente il rasoio in acqua.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia spento e staccato dalla presa di corrente durante le operazioni di pulizia.
- Evitare di pulire le lamine di rasatura con lo spazzolino.
- Applicare regolarmente una goccia di olio per macchine da cucire sulle lame e sulle lamine.

#### ✳ SOSTITUZIONE DI LAMINE E LAME

- Per assicurare la prestazione costante e di massima qualità del vostro depilatore raccomandiamo di sostituire lamina/e e lama/e. Lasciare. È possibile ottenere ricambi dal centro di assistenza Remington® più vicino.

#### ✳ Segnali che indicano che è necessario sostituire lamine e lame.

- Irritazione della pelle: man mano che le lamine si usano, potreste avvertire irritazione alla pelle.
- Sensazione di tensione: man mano che le lame si consumano, la rasatura potrebbe apparire meno precisa e potreste sentire la lama tirare i peli.
- Usura: potete notare che le lame si sono consumate attraverso le lamine.

#### ✳ SOSTITUZIONE DELLA LAMINA

- 16 Assicurarsi che l'apparecchio sia spento.
- 17 Premere il pulsante di rilascio laterale per staccare la testina dell'apparecchio. Questa dovrebbe staccarsi facilmente dal gruppo testina.
- 18 Per rimontare il tutto, far scivolare le lamine in posizione fino a sentire un click.
- 19 Chiudere la testina.

#### ✳ ATTENZIONE

- Tenere stretta solo la parte in plastica per evitare danni alla lamina.
- Non premere sulla lamina durante la sostituzione.

#### ✳ ISTRUZIONI PER LA SOSTITUZIONE DELLE LAME

- 20 Assicurarsi che il depilatore sia spento e aprire la testina (ved. sopra).
- 21 Per rimuovere il set di taglio, afferrarlo tra pollice ed indice e tirare verso l'alto.
- 22 Per rimontare il set di taglio, appoggiarlo sulla punta oscillante. Spingere leggermente verso il basso per farlo scattare in posizione.

---

## **PROTEZIONE DELL'AMBIENTE**

---

Per evitare problemi all'ambiente e alla salute dovuti a sostanze dannose presenti nei dispositivi elettrici ed elettronici, gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.



Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

## VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- 1 Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
- 2 Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
- 3 Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- 4 Brug ikke dette produkt, hvis det ikke virker korrekt, hvis det har været tabt eller beskadiget, eller tabt i vand.
- 5 Dette apparat er kun batteridrevet.
- 6 Dette produkt bruger alkaline batterier. Når batteriernes levetid er slut, skal de fjernes fra apparatet og genbruges eller bortskaffes på behørig vis i henhold til statslige eller lokale love.
- 7 Batterierne må ikke kastes på ild eller beskadiges når de bortskaffes, da de i så fald kan briste og frigøre giftige stoffer.
- 8 Kortslut ikke batterierne, da det kan forårsage forbrændinger.
- 9 Sluk for apparatet, når du påfører olie eller rengør det.

## HOVEDFUNKTIONER

- 1 Skærehoved
- 2 Knap til hovedafkobling
- 3 Tænd/Sluk kontakt
- 4 2 allergivenlige fleksible skærfoiler
- 5 Beskyttelsekappe til bikinitrimmerkam
- 6 Flexibel trimmer
- 7 Batterikammer
- 8 Fugtgivende massage strip
- 9 Rengøringsbørste (ikke vist)
- 10 Trimmerhætte
- 11 Skridsikkert greb

---

## KOM IGANG

---

Vær tålmodig, når du bruger din ladyshaver første gang. Som med alle nye produkter kan det tage lidt tid at blive bekendt med den. Tag den fornødne tid til at lære produktet at kende, så er vi overbevist om, at du får glæde af den i årevis og bliver fuldt ud tilfreds.

---

## INDSÆTNING AF BATTERIER

---

- Du skal bruge 2 'AAA' alkaline batterier (de første to er inkluderet). Vi anbefaler VARTA® batterier.
- 1 Sørg for at apparatet er slukket.
- 2 Drej batterihusets låg ca. 1/4 omgang mod uret, og træk det derefter af.
- 3 Sæt 2 'AAA' alkaline batterier i, sådan at (+) og (-) mærkerne på batterierne passer med de samme mærker i batterihuset.
- 4 Sæt låget på enheden igen vha. tilpasningsmærkerne og drej med uret indtil låget klikker på plads.
- ✱ NB: Din shaver vil ikke fungere korrekt, hvis batterierne er sat forkert i.
- ✱ NB: Fjern batterierne hvis enheden ikke skal bruges i længere tid.

---

## INSTRUKTIONER FOR BRUG

---

- Din ladyshaver er egnet til ben, armhule og bikinilinen. Den kan anvendes både i og uden for brusebadet.
- ✱ **TIL REGELMÆSSIG BARBERING**
  - 1 Tænd for ladyshaveren.
  - 2 Hold ladyshaveren vinkelret på huden og bevæg den mod hårvæksten.
  - 3 Sluk ladyshaveren efter brug.
- ✱ Bemærk: Sørg for, at området er rent, tørt og fri for creme eller olie, hvis du vil tørbarbere.
- ✱ **TIL LÆNGERE HÅR**
  - Har du ikke barberet dig i et stykke tid, bruges trimmeren inden barbering.
  - Det er med til at give en mere effektiv barbering.
- 4 Hold ladyshaveren med trimmeren vendt mod benet og lidt skråt ind mod dig selv (i en vinkel på ca. 45°).
- 5 Bevæg langsomt trimmeren mod hårvæksten.



### ✳ TRIMNING OG FORMNING

- 6 Sæt bikinitrimmeren på.
- 7 Hold ladyshaveren i en ret vinkel på din hud og pres forsigtigt ned.
- 8 Afgræns og form områderne efter ønske.

### ✳ FOR AT FÅ DEN BEDSTE BARBERING

- 9 Vi anbefaler, du bruger din nye ladyshaver dagligt i 2-3 uger, på den måde finder du frem til den optimale barberingsmetode til netop dig.

### ✳ ADVARSEL

- Bliver din hud let irriteret af barbering, eller lider du af hudallergi, skal du afprøve den på et afsnit af armen eller benet, før ladyshaveren tages i brug.

### ✳ PAS GODT PÅ DIN BARBERMASKINE

- 10 Rengør skærehovedet regelmæssigt, så ladyshaveren holder og fungerer godt i lang tid. Den nemmeste og mest hygiejniske måde at rengøre ladyshaveren på er ved at skylle skærehovedet i varmt vand efter brug.

### ✳ EFTER HVER BRUG

- 11 Sørg for, at ladyshaveren er slukket.
- 12 Tryk på udløserknappen på siden, så skærehovedet løsnes.
- 13 Pust eventuelle løse hårrester væk fra skæret.
- 14 Børst eller skyl det resterende hår ud fra ladyshaveren, skærehovedet og skæreenheden.
- 15 Lad skærehovedet stå åben, så ladyshaveren kan tørre helt.

### ✳ BEMÆRK

- Ladyshaveren er egnet til brug i badekar eller brusebad.
- Skyl ikke med vand, der er varmere end 70 °C.
- Ladyshaveren må ikke nedsænkes helt under vand.
- Sørg for at ladyshaveren er slukket og taget ud af stikket, når den rengøres.
- Brug ikke børsten til rengøring af skærebladene.
- Dryp regelmæssigt en dråbe symaskineolie på bladene og skærehovedet.

### ✳ UDSKIFTNING AF SKÆREBLADE & KNIVE

- Vi anbefaler, at skærebladene og kniven udskiftes hver 6. måned, så ladyshaveren fortsat giver den bedst mulige barbering.

### ✳ Tegn på at dine folier og klinger trænger til at blive skiftet ud.

- Irritation: Når folierne slides, kan det føre til irritation af huden.
- Træk: Når klingerne slides, vil din barbering ikke føles nær så tæt, og det vil

måske opleves som om din shaver trækker i dine hår.

- Nedslidning: Du vil måske kunne se at klingerne har slidt sig igennem folierne.

## ✳ UDSKIFTNING AF SKÆREBLADE

- 16 Sørg for at ladyshaveren er slukket.
- 17 Tryk forsigtigt på de små plastikender på hver side af folieholderen. Folierne burde dernæst nemt løsne sig fra kassen.
- 18 For at samle apparatet igen, tryk udskiftnings-folieholderen på plads.
- 19 Luk skærehovedet.

## ✳ ADVARSEL

- Hold kun på plastikken, da det forhindrer, at skærebladet beskadiges.
- Tryk ikke på skærebladet, når det sættes på plads igen.

## ✳ FOR AT UDSKIFTE SKÆRINGSELEMENTERNE

- 20 Sørg for, at ladyshaveren er slukket og skærehovedet åbent (som herover).
- 21 Knivenheden tages ud ved at gribe om den med tommel- og pegefinger og trække opad.
- 22 Knivenheden samles igen ved at sætte den på oscillatoren. Pres forsigtigt nedad, så den klikker på plads



## VÆRN OM MILJØET

---

For at undgå sundheds- og miljøproblemer grundet farlige stoffer i elektriske og elektroniske forbrugsgoder, må apparater mærket med dette symbol ikke bortkastes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal genanvendes eller genbruges.



Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

## VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

- 1 Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlåtas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- 2 Använda inga andra tillbehör än de som medföljer.
- 3 Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
- 4 Använd inte apparaten om den inte fungerar som den ska, om den har tappats eller skadats eller fallit i vatten.
- 5 Denna apparat är endast batteridrivna.
- 6 Använd bara alkaliska batterier. Förbrukade batterier ska tas bort från apparaten och återvinnas eller kasseras på lämpligt sätt enligt gällande statliga och lokala bestämmelser.
- 7 Batterier får inte eldas upp eller plockas isär vid kasseringen eftersom det kan medföra explosion eller utsläpp av giftiga ämnen.
- 8 Kortslut inte batterierna, eftersom det kan medföra brännskador.
- 9 Stäng av apparaten vid rengöring eller tillförsel av olja.

## NYCKELFUNKTIONER

- 1 Klipphuvud
- 2 Knapp för lösgöring av huvudet
- 3 På/av-knapp
- 4 2 hypoallergeniska böjbara rakfoiler
- 5 Bikinitrimmertillsats
- 6 Flexibel trimmer
- 7 Batterifack
- 8 Masserande remsa
- 9 Rengöringsborste (Visas inte)
- 10 Trimmerskydd
- 11 Greppsäkert handtag

---

## KOMMA IGÅNG

---

Ha tålamod när du använder din rakapparat för första gången, precis som med alla nya produkter kan det ta ett tag att göra sig förtrogen med produkten. Ta dig tid att bekanta dig med din rakapparat eftersom vi är övertygade att du kommer att få många år med behaglig användning och fullständig belåtenhet.

---

## PLACERING AV BATTERIER

---

- Din rakapparat behöver 2 AAA-alkaline-batterier (den första uppsättningen är inkluderad). Vi rekommenderar att du använder VARTA®-batterier.
- 1 Försäkra dig om att produkten är avstängd.
  - 2 Roter batterifacket lock motsols, ungefär 1/4, och dra sedan av det.
  - 3 Stoppa i 2 AAA-alkaliska batterier, så att (+) och (-) märkningarna på batterierna pekar åt samma håll som märkningen i batterifacket.
  - 4 Placera locket på enheten med hjälp av anpassningsmärkena och rotera medsols, tills locket klickar till och hamnar på plats.
- ★ OBS: Din rakapparat kommer inte att fungera om batterierna inte placeras rätt.
  - ★ OBS: Ta ut batterierna om produkten inte används under längre perioder.

---

## BRUKSANVISNING

---

- Din rakapparat passar för ben, armhålor och bikiniområdet. Den kan användas torr eller i duschen.
- ★ **FÖR VANLIG RAKNING**
    - 1 Starta rakapparaten.
    - 2 Håll rakapparaten mot huden i rätt vinkel och rör sedan lady shavern mot hårväxtens riktning.
    - 3 Stäng av rakapparaten efter rakningen.
  - ★ OBS: Före torrakning, se till att området är rent, torrt och utan krämer eller oljor.
- ★ **FÖR LÄNGRE HÅR**
    - Om du inte har rakat dig på ett tag, använd trimmern innan rakningen.
    - Detta hjälper dig att uppnå ett effektivare resultat av rakningen.
  - 4 Håll rakapparaten med trimmern riktad mot ditt ben och vinkla den lätt mot dig (en vinkel på ungefär 45°).

5 Rör trimmern sakta mot hårets växtriktning.

#### ✳ TRIMNING OCH FORMGIVNING

6 Montera bikinitrimmertillsatsen.

7 Håll rakapparaten mot huden i rätt vinkel och pressa ned den lätt.

8 Kantklipp och forma områdena som du önskar.

#### ✳ FÖR BÄSTA RAKRESULTAT

9 Vi rekommenderar att du dagligen använder din nya rakapparat i två till tre veckor för att vänja dig till en optimal rakningsmetod som passar din typ av hårväxt.

#### ✳ VARNING

- Om din hud blir irriterad vid rakningen eller om du lider av hudallergi bör du prova på någon del av armen eller benet innan du använder rakapparaten.

#### ✳ TA HAND OM DIN RAKAPPARAT

10 För att försäkra dig om god funktion under lång tid ska du rengöra rakhuvudet regelbundet. Det enklaste och mest hygieniska sättet att göra ren rakapparaten är att skölja rakhuvudet efter användningen med varmt vatten.

#### ✳ EFTER VARJE ANVÄNDNING

11 Se till att rakapparaten är avstängd.

12 Tryck på frigöringsknappen på sidan för att öppna klipphuvudet.

13 Blås bort löst skräp från folien.

14 Borsta eller rensa bort det samlade håret från rakapparaten, rakhuvudet och klipparen.

15 Lämna rakhuvudet öppet så att det kan torka ordentligt.

#### ✳ VARNING

- Din rakapparat passar bra för användning i badet eller duschen.
- Skölj inte med vatten som är varmare än 70°C.
- Doppa inte hela rakapparaten i vatten.
- Försäkra dig om att rakapparaten är avstängd och inte ansluten till elnätet när den laddar.
- Rengör inte rakfolierna med rengöringsborsten.
- Droppa regelbundet en droppe symaskinsolja på folierna och klipphuvudet.

#### ✳ BYTE AV BLAD OCH SKÄR

- För att säkra bästa möjliga funktion hos rakapparaten rekommenderar vi

att folien och klipparen byts var sjätte månad. Dessa kan erhållas hos närmaste Remington® servicecenter.

## ✱ Tecken på att blad och skär behöver bytas ut.

- Irritation: När bladen har blivit slitna kan huden kännas irriterad efteråt.
- Hårdragning: När skären blir slitna kan rakningen kännas mindre nära, och de drar i dina hårstrån.
- Genomnött: Du märker att skären har nött sig igenom bladen.

## ✱ BYTE AV BLADET

- 16 Försäkra dig om att rakapparaten är avstängd.
- 17 Tryck försiktigt ned de små plastflikarna på varsin sida av folietransportören. Folierna ska sedan lätt kunna lossas från huvudenheten.
- 18 För att montera den igen, tryck till ersättningsfolien så att den hamnar i rätt läge.
- 19 Stäng rakhuvudet.

## ✱ VARNING

- Håll endast i plasten för att undvika skador på folien.
- Tryck inte på folien när den sätts tillbaka.

## ✱ BYTE AV SKÄREN

- 20 Se till att rakapparaten är avstängd och öppna rakhuvudet (såsom ovan).
- 21 För att ta bort klipparen, håll klipparen mellan tummen och pekfingeret och dra uppåt.
- 22 För återmontering av klipparen, placera klipparen ovanpå oscillatortoppen. Tryck lätt nedåt tills den klickar på plats.



## MILJÖSKYDD

För att undvika problem, relaterade till miljö och hälsa orsakade av farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter, får apparater som är markerade med denna symbol inte kasseras tillsammans med osorterat kommunalt avfall utan de ska lämnas till återvinning/ materialåtervinning eller återanvändning.



Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen.  
Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa.  
Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

## TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- 1 Laitetta saa käyttää yli 8 -vuotiaat henkilöt, joiden fyysiset ja henkiset kyvyt eivät ole rajoittuneet. Valvonnan alla henkilöt joilta puuttuu kokemusta ja tietoa, henkilöt jotka ymmärtävät ohjeet ja turvallisuusriskit. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Puhdistuksen ja huollon saa tehdä yli 8 -vuotiaat valvonnan alaisina. Pidä laite ja kaapeli alle 8-vuotiaitten lasten ulottumattomissa.
- 2 Älä käytä muita kuin suosittelemiamme lisäosia.
- 3 Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on toimintahäiriöitä.
- 4 Älä käytä tätä tuotetta, jos se ei toimi kunnolla, jos se on pudonnut tai vaurioitunut tai jos se on pudonnut veteen.
- 5 Tämä laite toimii ainoastaan paristoilla.
- 6 Tässä laitteessa käytetään alkaliparistoja. Paristot tulee käyttööni loputtua poistaa laitteesta ja kierrättää tai hävittää kansallisten tai paikallisten määräysten mukaisesti.
- 7 Älä hävitä paristoja polttamalla tai rikkomalla, koska ne voivat haljeta ja vapauttaa myrkyllisiä aineita.
- 8 Älä oikosulje niitä, koska se voi aiheuttaa palovammoja.
- 9 Kytke pois päältä puhdistettaessa ja öljyä laitteessa.

## TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET

- 1 Ajopää
- 2 Ajopään vapautuspainike
- 3 Virtakytkin
- 4 2 hypoallergeenista joustavaa terää
- 5 Bikinialueen trimmerin terän suoja
- 6 Taittuva trimmeri
- 7 Paristolokero
- 8 Hierontaliuska
- 9 Puhdistusharja (Ei kuvassa)
- 10 Trimmerin suojuus
- 11 Luistamaton tartuntapinta

## ALOITUSOPAS

Ole kärsivällinen, kun käytät lady shaver -ihokarvanpoistolaitetta ensimmäistä kertaa. Kuten aina uuden tuotteen kanssa, sen kanssa tutuksi tuleminen saattaa kestää hetken aikaa. Olemme varmoja, että nautit sen käytöstä tyytyväisenä vielä monen vuoden ajan.

## PARISTOJEN ASETTAMINEN

- Lady shaver toimii kahdella AAA-alkaliparistolla (ensimmäiset kaksi kuuluvat toimitukseen). On suositeltavaa käyttää VARTA®-paristoja.
- 1 Varmista, että laite on pois päältä.
  - 2 Kierrä paristokotelon kantta vastapäivään noin 1/4-kierrosta ja vedä se pois.
  - 3 Aseta 2 AAA-alkaliparistoa, niin että (+) ja (-) -merkit pariston pinnassa ovat samansuuntaisesti kuin paristokotelossa.
  - 4 Aseta kansi takaisin paikoilleen linjausmerkkien avulla ja kierrä myötäpäivään, kunnes kansi napsahtaa paikalleen.
- ✳ HUOMAA: Lady shaver ei toimi, jos paristot on asetettu väärin.
  - ✳ HUOMAA: Poista paristot, mikäli yksikköä ei tulla käyttämään pitkään aikaan.

## KÄYTTÖOHJEET

- Lady shaver soveltuu säärille, kainaloille ja bikinialueelle. Voidaan käyttää kuivana tai suihkussa.
- ✳ **SÄÄNNÖLLISTÄ AJOA KOSKEVIA OHJEITA**
    - 1 Kytke koneen virta päälle.
    - 2 Pidä lady shaveriä suorassa kulmassa ihoosi nähden ja liikuta sitä karvan kasvusuuntaa vastaan.
    - 3 Sammuta leikkuri ajon jälkeen.
  - ✳ Huomaa: Varmista ennen kuiva-ajoa, että alue on puhdas ja kuiva, ja että sillä ei ole voidetta tai öljyä.
  - ✳ **PIDEMPIÄ KARVOJA KOSKEVIA OHJEITA**

Jos et ole ajanut ihokarvoja vähään aikaan, käytä rajainta ennen ajoa. Näin voit saavuttaa paremman ajojäljen.

    - 4 Pitele leikkuria siten, että rajain on säärtäsi vasten ja hieman kallistettuna



itseesi päin (noin 45 asteen kulmassa).

- 5 Liikuta rajainta hitaasti ihokarvojen kasvusuunnan vastaisesti.

### ✳ RAJAUS JA MUOTOILU

- 6 Kiinnitä lisäosa bikinirajoille.  
7 Pidä lady shaveriä suorassa kulmassa ihoosi nähden ja paina hellävaraisesti alaspäin.  
8 Rajaa ja muotoile alueet haluamallasi tavalla.

### ✳ OHJEITA PARHAAN AJOTULOKSEN SAAVUTTAMISEKSI

- 9 Suosittelemme, että käytät uutta leikkuriasi kahden tai kolmen viikon ajan päivittäin, jotta löydät omien ihokarvojesi kasvulle parhaiten sopivat ajotavat.

### ✳ VAROITUS

Jos ajo ärsyttää helposti ihoasi tai jos kärsit ihoallergioista, kokeile laitetta käsivarren tai säären alueella ennen sen käyttöä.

### ✳ KONEEN HOITAMINEN

- 10 Puhdista ajopää säännöllisesti leikkurin pitkän käyttöiän varmistamiseksi. Helpoin ja hygieenisin tapa puhdistaa ladyshaver on huuhdella laitteen ajopää lämpimällä vedellä käytön jälkeen.

### ✳ JOKAISEN KÄYTTÖKERRAN JÄLKEEN

- 11 Varmista, että leikkuri on kytketty pois päältä.  
12 Paina sivulla olevaa vapautuspainiketta irroitaksesi ajopään.  
13 Poista irrallinen lika teräverkosta puhaltamalla.  
14 Poista leikkurin runkoon, ajopäähän ja leikkuuteriin kertyneet ihokarvat harjaamalla tai pesemällä.  
15 Jätä ajopää auki, jotta leikkuri pääsee kokonaan kuivumaan.

### ✳ VAROITUS

- Lady shaver soveltuu käytettäväksi kylvyssä tai suihkussa.
- Älä huuhtele laitetta yli 70 °C:n lämpöisellä vedellä.
- Älä upota laitetta veteen.
- Varmista, että lady shaverin virta on pois päältä kun puhdistat sitä.
- Älä käytä puhdistusharjaa teräverkkojen puhdistamiseen.
- Voitele säännöllisin väliajoin teräverkot ja leikkuuterät muutamalla tipalla ompelukoneöljyä.

### ✳ TERÄVERKKOJEN JA LEIKKUUTERIEN VAIHTO

- Leikkurin laadukkaan toiminnan varmistamiseksi suosittelemme teräverkon ja leikkuuterän vaihtoa 6 kuukauden välein. Nämä voit hankkia lähimmästä Remington®-huoltopisteestä.

### ✳ Merkkejä teräverkon/-verkkojen ja leikkuuterän/-terien vaihdon tarpeellisuudesta.

- Ärsytys: Teräverkkojen kuluessa saattaa iholla tuntua ärsytystä.
- Veto: Leikkuuterien kuluessa kone ei pääse enää yhtä lähelle ihoasi, ja saatat tuntea leikkuuterän vetävän ihokarvojasi.
- Läpikuluminen: Saatat huomata leikkuuterien kuluttaneen teräverkot puhki.

### ✳ TERÄVERKON VAIHTAMINEN

- 16 Varmista, että lady shaverin virta on pois päältä.
- 17 Vedä varovasti pieniä muovikaistaleita terän pidikkeen toisessa päässä. Terän pitäisi irrota helposti pään kokoonpanosta.
- 18 Kokoa laite uudelleen napsauttamalla vaihtoterä paikoilleen pidikkeeseen.
- 19 Sulje ajopää.

### ✳ VAROITUS

- Koske ainoastaan muovisiin alueisiin, jotta teräverkko ei vahingoitu.
- Älä paina teräverkkoa sitä vaihdettaessa.

### ✳ LEIKKUUTERIEN VAIHTAMINEN

- 20 Varmista, että leikkuri on kytketty pois päältä ja avaa ajopää (yllä mainitulla tavalla).
- 21 Irrota leikkuuterä pitämällä sitä peukalon ja etusormen välissä, ja vedä ylöspäin.
- 22 Kokoa leikkuuterä asettamalla se liikkuvan kärjen päälle. Paina sitä varovasti alaspäin ja napsauta paikalleen.



## YMPÄRISTÖNSUOJELU

Jotta vältettäisiin ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, jotka johtuvat vaarallisista aineista sähkölaitteissa ja elektronisissa laitteissa, tällä symbolilla varustetut laitteet on hävitettävä erillään kotitalousjätteistä, ja ne on otettava talteen, uudelleen käytettävä tai kierrätettävä.



Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.

## MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

- 1 Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- 2 Não utilize peças que não sejam fornecidas pela nossa empresa.
- 3 Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
- 4 Não utilize este produto caso não funcione corretamente, tenha caído ou esteja danificado, ou largado em água.
- 5 Este aparelho funciona somente a pilhas.
- 6 Este produto funciona a pilhas alcalinas. No final da sua vida útil, as pilhas devem ser removidas do aparelho e recicladas ou eliminadas adequadamente conforme os requisitos locais e estatais.
- 7 Ao eliminar as pilhas, não as queime ou mutile pois podem explodir e libertar materiais tóxicos.
- 8 Não provoque curto-circuito pois pode causar queimaduras.
- 9 Desligue durante a limpeza ou aplicação de óleo.

## CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- 1 Conjunto de cabeças
- 2 Botão de libertação da cabeça
- 3 Botão on/off
- 4 2 redes da depiladora flexíveis hipoalergénicas
- 5 Proteção do pente do aparador biquíni
- 6 Aparador flexível
- 7 Compartimento das pilhas
- 8 Tira de massagem
- 9 Escova de limpeza (não mostrado)
- 10 Proteção do acessório de aparar
- 11 Pega antiderrapante

---

## COMO COMEÇAR

---

Seja paciente quando utilizar o seu aparador feminino pela primeira vez, pois tal como qualquer produto novo, demora algum tempo até estar familiarizado com o produto. Leve o tempo necessário para se familiarizar com o seu aparador feminino, pois temos a certeza de que desfrutará durante anos de um agradável uso e total satisfação.

---

## INSERIR AS PILHAS

---

- O seu aparador feminino requer 2 pilhas alcalinas AAA (primeiro conjunto incluído). Recomendamos a utilização de pilhas VARTA®.
- 1 Certifique-se de que o aparelho está desligado.
- 2 Rode a tampa do compartimento das pilhas aproximadamente uma volta de  $\frac{1}{4}$  para a esquerda e, de seguida, puxe-a para fora.
- 3 Insira 2 pilhas alcalinas AAA de forma que as marcações (+) e (-) nas pilhas coincidam com a mesma marcação no compartimento das pilhas.
- 4 Volte a colocar a tampa na unidade usando as marcações de alinhamento e rode para a direita até a tampa encaixar no lugar.
- ✱ NOTA: o seu aparador feminino não irá funcionar se as pilhas forem inseridas incorretamente.
- ✱ NOTA: retire as pilhas caso a unidade não seja usada por longos períodos de tempo.

---

## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

---

- O seu aparador feminino é adequado para as pernas, axilas e virilhas. O aparador feminino pode ser utilizado a seco ou debaixo do chuveiro.
- ✱ **PARA DEPILAÇÃO REGULAR**
  - 1 Ligue o aparador feminino.
  - 2 Segure o aparador feminino perpendicularmente à sua pele e desloque-o no sentido contrário ao do crescimento do pelo.
  - 3 Após se depilar, desligue o aparador feminino.
- ✱ NOTA: antes de se depilar a seco, certifique-se de que a zona se encontra limpa, seca e isenta de cremes e óleos.

## ✱ PARA PELOS LONGOS

- 4 Se não se depilou durante algum tempo, use o acessório de aparar antes de começar a depilar. Isto ajudará a alcançar um resultado mais duradouro da sua depilação.
- 5 Segure o aparador feminino com o acessório de aparar virado para a sua perna e ligeiramente inclinado para si (aproximadamente a um ângulo de 45°).

## ✱ APARAR E DAR FORMA

- 6 Coloque o acessório aparador biquíni.
- 7 Segure o aparador feminino perpendicularmente à sua pele e pressione-o ligeiramente.
- 8 Apare e contorne as zonas como desejado.

## ✱ PARA UM MELHOR DESEMPENHO NA DEPILAÇÃO

- 9 Recomendamos que use o seu novo aparador feminino diariamente durante duas ou três semanas para permitir que descubra os melhores métodos de depilação para o seu tipo particular de padrão de crescimento de pelo.

## ✱ ATENÇÃO

Se a sua pele se irrita facilmente com o depilar ou se sofre de alergias de pele, deve primeiro fazer um teste numa zona do braço ou perna antes de utilizar o aparador feminino.

## ✱ CUIDADOS A TER COM O APARADOR FEMININO

- 10 Para garantir um desempenho duradouro do seu aparador feminino limpe o conjunto de cabeças de forma regular. A forma mais fácil e higiénica de limpar o aparador feminino é lavar a cabeça de corte com água morna após cada utilização.

## ✱ APÓS CADA UTILIZAÇÃO

- 11 Certifique-se de que o aparador feminino está desligado.
- 12 Prima o botão lateral de libertação da cabeça para abrir o conjunto de cabeças.
- 13 Sobre quaisquer sujidades que existam na rede.
- 14 Escove ou limpe os pelos acumulados do corpo principal do aparador feminino, conjunto de cabeças e conjunto de cortadores.
- 15 Deixe o conjunto de cabeças aberto para permitir que o aparador feminino seque por completo.

## ✳ ATENÇÃO

- O aparador feminino é adequado para utilização na banheira ou no duche.
- Não enxague com água a temperaturas superiores a 70 °C.
- Não meta o aparador feminino totalmente debaixo de água.
- Durante a limpeza, certifique-se de que o aparador feminino está desligado.
- Não utilize a escova de limpeza para limpar as redes de corte.
- Lubrifique regularmente as redes e as cabeças dos cortadores com uma gota de óleo para máquina de costura.

## ✳ SUBSTITUIR AS REDES E OS CORTADORES

- Para garantir a elevada qualidade de desempenho do seu aparador feminino, recomendamos que a rede e o cortador sejam substituídos a cada 6 meses. Estes podem ser obtidos no Centro de Assistência Remington® mais próximo.

## ✳ Sinais de que as redes e os cortadores necessitam de ser substituídos.

- Irritação: à medida que as redes ficam gastas, podem causar irritação na pele.
- Puxões: à medida que os cortadores ficam gastos, o corte pode não ser tão apurado e pode sentir os cortadores a puxar os pelos.
- Rompimento: poderá notar que os cortadores rompem as redes.

## ✳ SUBSTITUIR A REDE

- 16 Certifique-se de que o aparador feminino está desligado.
- 17 Puxe gentilmente as patilhas de plástico em ambas as extremidades da rede. A rede deverá então soltar-se facilmente do conjunto de cabeças.
- 18 Para voltar a montar, deslize a rede para o interior da sede da rede até fazer clique na posição.
- 19 Feche o conjunto de cabeças.

## ✳ ATENÇÃO

- Segure apenas o plástico para prevenir que danifique a rede.
- Não pressione a rede quando proceder à substituição.

## ✳ SUBSTITUIR OS CORTADORES

- 20 Certifique-se de que o aparador está desligado e abra o conjunto de cabeças (como acima).
- 21 Para remover o cortador, agarre-o entre o polegar e o indicador e puxe para cima.
- 22 Para tornar a montar o cortador, coloque-o sobre a ponta oscilante. Gentilmente puxe para baixo até fazer clique na posição.

## PROTEÇÃO AMBIENTAL

Para evitar riscos para a saúde e o ambiente devido a substâncias perigosas presentes em produtos elétricos e eletrônicos, os aparelhos marcados com este símbolo não devem ser deitados fora juntamente com o lixo doméstico, mas sim recuperados, reutilizados ou reciclados.



Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

---

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

---

- 1 Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospeléj osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
- 2 Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- 3 Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený alebo nefunguje správne.
- 4 Nepoužívajte tento výrobok, ak nefunguje správne, ak predtým spadol alebo sa poškodil, alebo spadol do vody.
- 5 Tento spotrebič funguje iba na batérie.
- 6 Tento výrobok využíva alkalické batérie. Po ukončení svojej životnosti musia byť batérie zo spotrebiča vybrané a odovzdané na recykláciu alebo likvidáciu v súlade s vašimi národnými alebo miestnymi predpismi.
- 7 Nezhadzujte batérie do ohňa ani ich pri likvidácii mechanicky nepoškodzujte, keďže môžu prasknúť a uvoľniť toxické látky.
- 8 Pozor na skrat, môže spôsobiť popáleniny.
- 9 Pri čistení alebo nanášaní oleja prístroj vypnite.

---

## DÔLEŽITÉ VLASTNOSTI

---

- 1 Holiaca hlava
- 2 Tlačidlo na uvoľnenie hlavy
- 3 Tlačidlo ON/OFF
- 4 2 hypoalergénne ohybné holiace planžety
- 5 Nadstavec na zastrihávanie oblasti bikín
- 6 Pružný zastrihávač
- 7 Priestor na batérie
- 8 Masážny prúžok
- 9 Čistiaca kefka (bez vyobrazenia)
- 10 Nadstavec zastrihávača
- 11 Protišmyková rukoväť



## ZAČÍNAME

Pri prvom používaní svojho dámskeho holiaceho strojčeka buďte trpezliví, pretože podobne ako u každého nového výrobku, aj v tomto prípade potrebujete nejakú chvíľu, aby ste sa s ním oboznámili. Vyhradte si čas a oboznámte sa so svojim holiacim strojčekom, pretože sme presvedčení, že s ním zažijete roky príjemného používania a úplnej spokojnosti.

## VLOŽENIE BATÉRIÍ

- Tento holiaci strojček je napájaný 2 alkalickými batériami typu AAA (sú súčasťou balenia). Odporúčame používať batérie značky VARTA®.
- 1 Skontrolujte, či je strojček vypnutý.
- 2 Uzáver priehradky na batérie otočte približne o ¼ otáčky doľava a potom vytiahnite.
- 3 Vložte dve batérie typu AAA tak, aby označenie pólov (+) a (-) na každej batérii odpovedalo rovnakému označeniu v priehradke.
- 4 Uzáver založte späť v smere značiek zarovnania a otáčajte doprava, kým nezaklapne na miesto.
- ✳ POZNÁMKA: Holiaci strojček nebude fungovať, ak vložíte batérie nesprávne.
- ✳ POZNÁMKA: Ak prístroj dlhšie nepoužívate, batérie z neho vyberte.

## NÁVOD NA POUŽÍVANIE

- Dámsky holiaci strojček je vhodný na holenie nôh, podpazušia a oblastí okolo bikín. Môže sa používať nasucho alebo v sprche.
- ✳ **PRAVIDELNÉ HOLENIE**
  - 1 Zapnite holiaci strojček.
  - 2 Priložte hlavu dámskeho holiaceho strojčeka v pravom uhle k pokožke a pohybujte s ňou proti smeru rastu chĺpkov.
  - 3 Po holení vypnite holiaci strojček.
- ✳ POZNÁMKA: Pred holením sa uistite, že vaša pokožka je čistá, suchá a nie je mastná.
- ✳ **DLHŠIE CHĹPKY**

Ak ste sa dlhší čas neholili, použite pred holením zastrihávač. Dosiahnete tak lepšie výsledky.

  - 4 Držte holiaci strojček tak, aby bol zastrihávač otočený a mierne naklonený (približne pod 45-stupňovým uhlom) k vašej nohe

- 5 Pomaly pohybujte zastrihávačom proti smeru rastu chĺpkov.

## ✱ ZASTRIHÁVANIE A TVAROVANIE

- 6 Pripojte nadstavec na zastrihávanie oblasti bikín.  
7 Dámsky holiaci strojček priložte v pravom uhle k pokožke a jemne zatlačte.  
8 Miesto zastrihnite a vytvarujte podľa vlastnej predstavy.

## ✱ AKO DOSIAHNUŤ NAJLEPŠIE VÝSLEDKY

- 9 V záujme dosiahnutia najlepších výsledkov odporúčame, aby ste svoj nový holiaci strojček používali denne počas prvých dvoch alebo troch týždňov, čo vám umožní nájsť metódy holenia, ktoré sú optimálne pre váš typ chĺpkov a ich individuálny rast.

## ✱ UPOZORNENIE

- Ak si myslíte, že holenie by mohlo ľahko podráždiť vašu pokožku alebo trpíte alergiami pokožky, mali by ste pred použitím holiaceho strojčka vykonať na časti ramena alebo nohy test na zistenie alergických reakcií.

## ✱ STAROSTLIVOSŤ O HOLIACI STROJČEK

- 10 Pravidelne čistite hlavu holiaceho strojčka, aby ste zabezpečili jeho dlhodobú funkčnosť. Najjednoduchším a najhygienickejším spôsobom čistenia holiaceho strojčka po jeho použití je opláchnutie holiacej hlavy teplou vodou.

## ✱ PO KAŽDOM POUŽITÍ

- 11 Uistite sa, že holiaci strojček je vypnutý.  
12 Stlačte tlačidlo na uvoľnenie hlavy a vyberte ju.  
13 Z planžety odfúkните voľné zvyšky chĺpkov.  
14 Z tela holiaceho strojčka, hlavy a strihačov opláchnite alebo kefkou odstráňte nahromadené chĺpky.  
15 Nechajte hlavu otvorenú, aby úplne vyschla.

## ✱ POZNÁMKA

- Tento dámsky holiaci strojček sa môže používať vo vani aj v sprche.
- Neoplachujte ho vodou s teplotou vyššou ako 70 °C.
- Strojček neponárajte do vody.
- Pri čistení skontrolujte, či je dámsky holiaci strojček vypnutý.
- Čistiacu kefku nepoužívajte na planžety.
- Do holiacich planžiet a hlavy dávajte v pravidelných intervaloch kvapku oleja na šijacie stroje.

## ✱ VÝMENA PLANŽIET A ČEPELÍ

- V záujme neustáleho vysokokvalitného výkonu holiaceho strojčka

- odporúčame pravidelne každých 6 mesiacov vymieňať planžety a strihače. Možno ich dostať v našich servisných strediskách.

#### ✳ **Kedy je potrebné vymeniť planžetu/planžety a čepeľ/čepele.**

- Podráždenie pokožky: Pri opotrebení planžiet môže dôjsť k podráždeniu pokožky.
- Ťahanie: Pri opotrebovaní čepeľí sa oholenie stáva menej kvalitným a môžete cítiť ťahanie fúzov.
- Predranie: Môžete spozorovať, že sa čepele predrali cez planžety.

#### ✳ **VÝMENA PLANŽETY**

- 16 Skontrolujte, či je holiaci strojček vypnutý.
- 17 Na oboch koncoch držiaka planžety jemne zatlačte na malé plastové časti. Planžety by sa potom mali dať ľahko oddeliť od hlavy.
- 18 Pri nasadzovaní položte čepele na hrot oscilátora a jemne naň zatlačte, kým nezapadne do svojej pozície.
- 19 Zatvorte hlavu holiaceho strojčka.

#### ✳ **UPOZORNENIE**

- Držte len za umelú hmotu na stranách, aby ste planžetu nepoškodili.
- Pri výmene netlačte na holiacu časť planžety.

#### ✳ **VÝMENA ČEPELÍ**

- 20 Uistite sa, že holiaci strojček je vypnutý a potom otvorte hlavu.
- 21 Čepele uchopte medzi palec a ukazovák a ťahajte ich nahor.
- 22 Pri nasadzovaní položte čepele na hrot oscilátora a jemne naň zatlačte, kým nezapadne do svojej pozície.



### **OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**

Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických výrobkoch, nesmú byť spotrebiče označené týmto symbolom likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Je nutné ich triediť, znovu použiť alebo recyklovať.



Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

## DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- 1 Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- 2 Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.
- 3 Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozen či pokud nefunguje správně.
- 4 Tento výrobek nepoužívejte, pokud nefunguje správně či pokud vám upadl a je poškozený nebo pokud spadl do vody.
- 5 Tento přístroj funguje pouze s bateriemi.
- 6 U tohoto výrobku se používají alkalické baterie. Na konci jejich životnosti musejí být baterie z přístroje vyjmuty a recyklovány či řádně zlikvidovány v souladu s platnou místní legislativou.
- 7 Baterie během likvidace nekládejte do ohně ani je jinak neničte, mohlo by dojít k explozi a úniku toxických materiálů.
- 8 Baterie nezkratujte, mohlo by dojít k popáleninám.
- 9 Při čištění či nanášení oleje mějte přístroj vypnutý.

## KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

- 1 Hlava strojeku
- 2 Tlačítko k uvolnění hlavy
- 3 Tlačítko On/Off
- 4 2 hypoalergenní pružné holicí planžety
- 5 Zastříhovací hřeben pro linii bikin
- 6 Pružný zastříhovač
- 7 Příhrádka na baterie
- 8 Hydratační masážní proužek
- 9 Čisticí kartáček (Není zobrazeno)
- 10 Krycí nástavec zastříhovače
- 11 Protiskluzová rukojeť

## ZAČÍNÁME

Při prvním použití dámského holicího strojeku mějte trpělivost jako s každým jiným novým výrobkem. Může vám chvíli trvat, než se s ním obeznámíte. Věnujte seznámení se strojkem trochu času, protože jsme si jisti, že ho budete dlouho s potěšením používat a budete s ním zcela spokojena.

## VLOŽENÍ BATERIÍ

- Váš strojek vyžaduje 2 'AAA' alkalické baterie (jedna sada je přiložena). Doporučujeme vám používat baterie VARTA®.
- 1 Ujistěte se, že je výrobek vypnutý.
- 2 Otočte uzávěr bateriové přihrádky o cca 1/4 proti směru hodinových ručiček a zatáhněte.
- 3 Vložte 2 'AAA' alkalické baterie tak, aby znaménka (+) a mínus (-) na baterii odpovídala znaménkům v bateriové přihrádce.
- 4 Vložte uzávěr zpět s využitím zarovnávacích značek a otočte ve směru hodinových ručiček, dokud uzávěr nezapadne na své místo.
- ✱ POZNÁMKA: Holicí strojek nebude fungovat, pokud do něj vložíte baterie nesprávně.
- ✱ POZNÁMKA: Pokud přístroj dlouho nepoužíváte, baterie vyjměte.

## NÁVOD K POUŽITÍ

- Váš holicí strojek je vhodný pro nohy, podpaží a linii bikin. Strojek lze používat nasucho nebo ve sprše.
- ✱ **BĚŽNÉ HOLENÍ**
  - 1 Zapněte holicí strojek.
  - 2 Přiložte holicí strojek pod pravým úhlem k pokožce a pohybujte jím proti směru růstu chloupků.
  - 3 Po holení strojek opět vypněte.
- ✱ POZNÁMKA: Před holením nasucho se ujistěte, že je holené místo čisté, suché a bez krémů či olejů.
- ✱ **DELŠÍ CHLOUPKY**
  - Pokud jste se delší dobu neholili, použijte před holením zastříhovač. To vám pomůže dosáhnout lepšího výsledku holení.

- 4 Držte strojek směrem k noze tak, aby byl mírně nakloněn směrem k Vám (přibližně v úhlu 45°).
- 5 Zastříhovač pomalu posunujte proti směru růstu chloupků.

## ✳ ZASTŘÍHOVÁNÍ A TVAROVÁNÍ

- 6 Připojte zastříhovací nástavec pro holení okolo plavek.
- 7 Přiložte holicí strojek pod pravým úhlem k pokožce a jemně přitlačte.
- 8 Sestříhujte a tvarujte oblasti podle potřeby.

## ✳ JAK DOSÁHNOUT NEJLEPŠÍCH VÝSLEDKŮ HOLENÍ

- 9 Doporučujeme Vám používat nový holicí strojek denně po dobu dvou nebo tří týdnů, abyste našli optimální způsob holení pro svůj konkrétní typ růstu chloupků.

## ✳ POZOR

- Pokud se vaše pokožka holením snadno podráždí nebo pokud trpíte kožními alergiemi, měli byste strojek nejprve vyzkoušet na části ruky nebo nohy.

## ✳ PÉČE O VÁŠ STROJEK

- 10 K zajištění dlouhodobého fungování holicího strojku pravidelně čistěte holicí hlavu. Nejsnadnějším a nejhygieničtějším způsobem čištění strojku je propláchnout hlavu po každém použití teplou vodou.

## ✳ PO KAŽDÉM POUŽITÍ

- 11 Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.
- 12 Na boku stiskněte tlačítko pro uvolnění a otevřete hlavu strojku.
- 13 Vyfoukejte z planžety usazené nečistoty.
- 14 Nashromážděné chloupky vyčistěte kartáčkem nebo je z těla strojku, holicí hlavy i břitů vyfoukněte.
- 15 Nechte holicí hlavu otevřenou, aby mohl strojek úplně vyschnout.

## ✳ VAROVÁNÍ

- Holicí strojek lze používat ve vaně nebo ve sprše.
- Neoplachujte vodou teplejší než 70 °C.
- Neponořujte celý strojek do vody.
- Dbejte na to, aby byl holicí strojek při čištění vypnutý.
- Nepoužívejte čistící kartáček na planžety.
- V pravidelných intervalech kápněte na planžety a hlavu břitů kapku oleje na šící stroje.

## ✳ VÝMĚNA PLANŽET A BŘITŮ

- K zajištění trvalé nejvyšší kvality výkonu strojek Vám doporučujeme vyměnit planžety a břity každých 6 měsíců. Lze je získat od našeho nejbližšího servisního střediska Remington®.

## ✳ Signály, že planžety a frézy potřebují vyměnit.

- Podráždění: Jakmile jsou planžety opotřebované, můžete pociťovat podráždění.
- Tahání: Jakmile jsou břity opotřebované, oholení je nekvalitní a můžete cítit, jako by vám břity tahaly za chloupky.
- Prodření: Můžete si všimnout, že břity prodřely planžety.

## ✳ VÝMĚNA PLANŽETY

- Ujistěte se, že je holicí strojek vypnutý.
- Jemně stiskněte malá plastová tlačítka na obou koncích planžetového bloku. Planžety se následně snadno uvolní z hlavičky strojeku.
- Strojek opět sestavíte vložením náhradního planžetového bloku do správné pozice.
- Zavřete holicí hlavu.

## ✳ POZOR

- Planžety držte pouze za plastovou část, abyste je nepoškodili.
- Při výměně na planžetu netlačte.

## ✳ VÝMĚNA ČEPELÍ

- Ujistěte se, že je strojek vypnutý a otevřete hlavu strojeku (viz výše).
- Čepel vyjmete tak, že ji uchopíte mezi palec a ukazováček a zatáhnete směrem nahoru.
- Čepel dáte zpátky tak, že ji umístíte na špičku oscilátoru a jemně zatlačíte, aby zacvakla na místo.



## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Abyste se vyhnuli ohrožení životního prostředí a zdraví vlivem nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických produktech, nesmějí být přístroje označené tímto symbolem likvidovány jako směsný odpad, ale je nutno je třídít, znovu použít nebo recyklovat.



Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

## WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- 1 Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- 2 Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- 3 Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa wadliwie.
- 4 Nie używaj tego urządzenia, jeśli nie działa prawidłowo, jeśli zostało upuszczone na podłogę i jest uszkodzone, lub wpadło do wody.
- 5 Urządzenie działa tylko na baterie.
- 6 W urządzeniu są stosowane baterie alkaliczne. Po skończeniu ich eksploatacji baterie należy wyjąć z urządzenia oraz odpowiednio złomować lub przekazać do recyklingu zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi i miejscowymi.
- 7 Nie wkładać do ognia ani uszkadzać baterii po ich wyjęciu, ponieważ mogą one eksplodować i uwalniać toksyczne materiały.
- 8 Nie zwieraj baterii, może to spowodować oparzenia.
- 9 Wyłącz przed czyszczeniem lub oliwieniem.

## GŁÓWNE CECHY

- 1 Zespół głowicy
- 2 Przycisk zwalniania głowicy
- 3 Włącznik On/Off
- 4 2 hipoalergiczne, elastyczne folie golarki
- 5 Osłona grzebienia trymera do bikini
- 6 Elastyczny trymer
- 7 Komora baterii
- 8 Pasek do masażu
- 9 Szczoteczka czyszcząca (Nie pokazano)
- 10 Osłona trymera
- 11 Antypoślizgowy uchwyt



## PIERWSZE KROKI

Podczas pierwszego użycia golarki damskiej prosimy o zachowanie cierpliwości. Podobnie jak w przypadku wszelkich nowych produktów zapoznanie się z nią wymaga trochę czasu. Tak jak w przypadku każdego nowego produktu, może upłynąć trochę czasu zanim dobrze się z nią zaznajomisz. Poświęć czas na to, by poznać, jak działa golarka. Jesteśmy przekonani, że z przyjemnością i zadowoleniem będziesz korzystać z niej przez wiele lat.

## WKŁADANIE BATERII

- Golarka działa z 2 bateriami alkalicznymi AAA (pierwszy zestaw jest w komplecie). Zalecamy stosowanie baterii marki VARTA®.
- 1 Sprawdź, czy urządzenie jest wyłączone.
- 2 Obróć osłonę komory baterii o około 1/4 obrotu w lewo, a następnie ją zdejmij.
- 3 Włóż 2 baterie alkaliczne AAA tak, aby oznaczenia (+) i (-) na baterii były ustawione zgodnie z tymi samymi oznaczeniami w komorze baterii.
- 4 Załóż osłonę komory baterii zgodnie z oznaczeniami i obróć ją w prawo, aż osłona zaskoczy na miejsce.
- ✳ UWAGA: jeżeli baterie nie będą włożone właściwie, golarka nie będzie działać.
- ✳ UWAGA: Wyjmij baterie, jeżeli urządzenie przez dłuższy czas nie będzie używane.

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Golarka damska jest przeznaczona do golenia nóg, pach i okolic bikini. Urządzenie może być używane na sucho lub pod prysznicem.
- ✳ **NORMALNE GOLENIE**
- 1 Włącz golarkę.
- 2 Ustaw golarkę pod kątem prostym do skóry i przeciągnij ją w kierunku przeciwnym niż ten, w którym rosną włoski.
- 3 Po zakończeniu czynności golenia wyłącz golarkę.
- ✳ UWAGA: Przed rozpoczęciem golenia na sucho upewnij się, że powierzchnia skóry jest czysta, sucha i nie jest nasmarowana żadnym kremem lub oliwką.

### ✳ GOLENIE DŁUŻSZYCH WŁOSKÓW

- Jeśli włoski nie były golone przez jakiś czas, to przed goleniem użyj trymera.
  - Pozwoli ci to uzyskać lepszy efekt golenia.
- 4 Trzymaj golarkę w taki sposób, by trymer był zwrócony do powierzchni nogi i lekko nachylony w Twoją stronę (pod kątem około 45°).
  - 5 Przesuwaj trymer w stronę przeciwną do kierunku, w którym rosną włosy.

### ✳ PRZYCINANIE I NADAWANIE KSZTAŁTU

- 6 Nałóż nakładkę trymera do bikini.
- 7 Ustaw golarkę pod kątem prostym do skóry i delikatnie ją dociśnij.
- 8 Wykończ krawędź i nadaj obszarom żądany kształt.

### ✳ UZYSKIWANIE NAJLEPSZYCH EFEKTÓW GOLENIA

- 9 Zalecamy, by przez pierwsze dwa lub trzy tygodnie po nabyciu golarki używać jej codziennie. Pozwoli to znaleźć optymalne metody golenia dostosowane do Twoich indywidualnych potrzeb, uwzględniające sposób, w jaki rosną włoski na Twojej skórze.

### ✳ OSTROŻNIE

- Jeśli twoja skóra łatwo ulega podrażnieniom lub jest podatna na alergie, to przed pierwszym użyciem golarki wypróbuj ją najpierw na niewielkiej partii skóry w okolicy ramienia lub na nodze.

### ✳ DBAJ O GOLARKĘ

- 10 Aby golarka służyła ci przez wiele lat, dbaj o regularne czyszczenie głowicy. Najprostszą i najbardziej higieniczną metodą czyszczenia jest opłukanie głowicy golarki ciepłą wodą po zakończeniu korzystania z urządzenia.

### ✳ PO KAŻDORAZOWYM UŻYCIU

- 11 Upewnij się, że golarka została wyłączona.
- 12 Naciśnij boczny przycisk zwalniający, aby otworzyć zespół głowicy.
- 13 Wydmuchaj wszelkie pozostałości włosków z folii.
- 14 Usuń włoski, które nagromadziły się na korpusie golarki, głowicy i nożykach, używając dołączonej szczoteczki lub spłukując je pod wodą.
- 15 Nie nakładaj głowicy, dopóki golarka całkowicie nie wyschnie.

### ✳ UWAGA

- Golarki można używać w wannie lub pod prysznicem.
- Nie należy płukać urządzenia wodą o temperaturze wyższej niż 70°C.
- Golarki nie wolno całkowicie zanurzać w wodzie.

- Przed czyszczeniem sprawdź, czy golarka jest wyłączona i odłączona od gniazdka zasilania.
- Foliai golarki nie należy czyścić szczoteczką.
- Należy regularnie nanosić kroplę oleju do maszyn do szycia na folie i głowicę z ostrzami.

#### ✳ WYMIANA FOLII I OSTRZY

- Aby zapewnić najlepszą jakość golenia, zaleca się wymianę folii do golenia i noży co 6 miesięcy. Można je nabyć w lokalnym centrum serwisowym Remington®.

#### ✳ Oznaki, że folia/folie i ostrze/ostrza wymagają wymiany.

- Podrażnienie skóry: Gdy folia jest zużyta, może wystąpić podrażnienie skóry.
- Wyszarpiny włosów: Przy używaniu się ostrzy, golenie może nie być dokładne przy odczuciu wyszarpywania włosów.
- Zużycie: Można zauważyć, że ostrza zużywają się od folii.

#### ✳ WYMIANA FOLII

- 16 Sprawdź, czy golarka jest wyłączona.
- 17 Delikatnie odsuń małe uchwyty po obu stronach folii. Folia powinna wtedy łatwo odejść od głowicy.
- 18 Aby ponownie założyć folię, włóż ją do uchwytów, aż zaskoczą na miejsce.
- 19 Umieść głowicę na swoim miejscu.

#### ✳ OSTROŻNIE

- Trzymaj wyłącznie za część plastikową, by uniknąć uszkodzenia folii.
- Nie naciskaj na folię podczas wymiany.

#### ✳ WYMIANA OSTRZY

- 20 Sprawdź, czy golarka została wyłączona (wyłącznik powinien się znajdować w pozycji OFF) i zdejmij głowicę (zgodnie z powyższym rysunkiem).
- 21 Aby zdjąć nożyki, chwyć je między kciuk i palec wskazujący i pociągnij do góry.
- 22 Aby ponownie założyć zespół nożyków umieść go na końcówce oscylatora i delikatnie wciśnij aż do zaskoczenia.



## OCHRONA ŚRODOWISKA

Aby uniknąć zagrożeń dla środowiska i zdrowia ze względu na niebezpieczne substancje znajdujące się w komponentach elektrycznych i elektronicznych, urządzeń oznaczonych tym symbolem nie wyrzucaj wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi - składniki urządzenia mogą być ponownie wykorzystane lub poddane recyklingowi.



Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást.

Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

## FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- 1 Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
- 2 Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
- 3 Ne használja a készüléket, ha az sérült, vagy nem megfelelően működik.
- 4 Ne használja a terméket, ha nem működik megfelelően, leejtette vagy vízbe ejtette, esetleg máshogy megsérült.
- 5 A berendezés csak elemmel üzemeltethető.
- 6 A termék alkáli elemekkel működik. A kimerült elemeket vegye ki a berendezésből és hasznosítsa újra vagy dobja el a helyi előírások szerint.
- 7 Ne dobja tűzbe vagy rongálja meg az elemeket, mert fellobbanhatnak és mérgező anyagokat engedhetnek ki.
- 8 Ne zárja rövidre, mert égési sérülést szenvedhet.
- 9 Tisztításhoz vagy olajozáskor kapcsolja ki.

## FŐ JELLEMZŐK

- 1 Fej egység
- 2 Fejkioldó gomb
- 3 Ki-/bekapcsoló
- 4 2 hipoallergén fej, kontúrkövető kialakítással
- 5 Bikinivonal igazító, beépített szőrvágó
- 6 Hajlékony igazító
- 7 Akkumulátortartó
- 8 Masszírozó sávval
- 9 Tisztítókefe (Az ábrán nem látható)
- 10 Biztonsági vágófej
- 11 Csúszásmentes nyél

---

## A HASZNÁLAT MEGKEZDÉSE ELŐTT

---

A női borotva használatakor – mint más új termék esetén is – nyugodt mozdulatokat végezzen. Eltarthat egy kis ideig, míg megszokja a termék használatát. Biztosak vagyunk abban, hogy miután megismerte, évekig fogja élvezettel és teljes megelégedettséggel használni termékünket.

---

## FAZ ELEMEEK BEHELYEZÉSE

---

- A borotva 2 db 'AAA' típusú alkáli elemmel működik (az első elemkészletet a csomagolás tartalmazza). Javasoljuk, hogy VARTA® elemeket használjon.
- 1 Győződjön meg róla, hogy a termék ki van kapcsolva.
- 2 Forgassa az elemtartó rekesz fedelét kb. 1/4 fordulattal az óramutató járásával ellentétes irányba, majd húzza le azt.
- 3 Helyezzen be 2 db "AAA" alkáli elemet. Ügyeljen arra, hogy az elem (+) és (-) jelzései az elemtartón feltüntetett jelzésekkel megegyező irányban állnak.
- 4 Helyezze vissza a fedelet az egységre a jelöléseknek megfelelően. Forgassa a fedelet az óramutató járásával megegyező irányba, míg az be nem ugrik a helyére.
- ✱ FIGYELEM: A borotva nem működik, ha az elemeket nem megfelelően helyezte be.
- ✱ FIGYELEM: Távolítsa el az elemeket, ha hosszabb ideig nem szándékozik használni a készüléket.

---

## HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

---

- A női borotva termék alkalmas a lábak, a hónalj, valamint a bikinivonal szőrtelenítésére. A készülék zuhany alatt is használható.
- ✱ **HAGYOMÁNYOS BOROTVÁLKOZÁS**
  - 1 Kapcsolja be a borotvát.
  - 2 Tartsa a női borotva terméket megfelelő szögben bőrére és mozgassa azt a szőr növéseivel ellentétes irányba.
  - 3 A borotválkozás végeztével kapcsolja ki a készüléket.
- ✱ **MEGJEGYZÉS:** A száraz borotválást megtisztított, szárazra törölt, krémtől és olajtól mentes bőrön végezze.

### ✱ HOSSZABB TESTSZÖRZET ESETÉN

- Amennyiben régóta nem borotválkozott, a jobb eredmény elérése érdekében kezdje a borotválkozást a trimmelő használatával.
- 4 Tartsa úgy a készüléket, hogy a trimmelő a borotválni kívánt bőrfelület felé nézzen, majd finoman döntse maga felé a borotvát (kb. 45°-os szögben).
  - 5 Mozgassa lassan a trimmert a szőr növekedésével ellentétes irányba.

### ✱ TESTSZÖRZET ALAKÍTÁSA

- 6 Csatlakoztassa a bikinivonal igazító toldatot.
- 7 Tartsa a női borotva terméket megfelelő szögben bőrére finom nyomást gyakorolva.
- 8 Tetszés szerint szegje és formázza a területeket.

### ✱ JAVASLATOK A LEGJOBB EREDMÉNY ELÉRÉSE ÉRDEKÉBEN

- 9 Javasoljuk, hogy új borotváját két-három hétig napi rendszerességgel használja. Ez idő alatt megtalálhatja az Ön szőrzetének leginkább megfelelő borotválkozási technikát.

### ✱ FIGYELEM

- Ha a borotválkozás könnyen irritálja bőrét vagy bőrallergiától szenved, az arcbőrön történő használat előtt próbálja ki a készüléket a láb vagy a kéz szőrzetének egy részén.

### ✱ VÉDJE BOROTVÁJÁT

- 10 A borotva hosszan tartó kiváló teljesítménye érdekében rendszeresen tisztítsa meg a fejegységet. A legegyszerűbben és leghigiénikusabban úgy tisztíthatja meg borotváját, ha a használatot követően leöblíti a fejet meleg vízzel.

### ✱ A SZITÁK ÉS KÉSEK CSERÉJE

- 11 Kapcsolja ki a készüléket.
- 12 A fej egység felnyitásához nyomja meg az oldalsó kioldógombot.
- 13 Kapcsolja ki a készüléket.
- 14 A kefe segítségével, vagy folyóvíz alatt előblítve távolítsa el a borotvatestben, a fej- és a vágóegységben felgyűlt szőrszalakat.
- 15 Hagyja nyitva a fejegységet, míg a borotva teljesen meg nem szárad.

### ✱ FIGYELEM

- A női borotva alkalmas fürdés közbeni, vagy zuhany alatti használatra.

- Ne öblítse 70 C°-nál forróbb vízzel.
- Ne merítse teljesen víz alá a borotvát.
- Győződjön meg róla, hogy tisztítás során kikapcsolta a női borotva -t és kihúzta azt az elektromos hálózatból.
- Ne tisztítsa a borotvaszítákat a kefével.
- Szabályos időközönként cseppentsen egy csepp varrógépolajat a szitákra és a vágófejekre.

## ✱ A SZITÁK ÉS KÉSEK CSERÉJE

- A készülék folyamatos kiváló teljesítménye érdekében javasoljuk, hogy a szitát és a kést 6 havonta cserélje. Ezeket a legközelebbi Remington® Szervizközpontunkból beszerezheti.

## ✱ Jelek, amelyek arra utalnak, hogy cserélni kell a szitákat és késeket.

- Irritáció: a sziták elhasználódásával bőrirritációt tapasztalhat.
- Húzás: a kések kopásával a borotva távolabb kerülhet a bőrtől, ezáltal úgy érezheti, mintha húzná a szőrét.
- Elkopás: a sziták elkophatnak annyira, hogy a kések láthatóan átütnek a szitákon.

## ✱ A SZITA CSERÉJÉHEZ

- 16 Győződjön meg róla, hogy a női borotva ki van kapcsolva.
- 17 Finoman húzza le a kis műanyag szegélyeket a fóliatartó valamelyik oldaláról. A fóliákat ezután könnyedén leszerelheti a feji szerkezetről.
- 18 Az ismételt összeszereléshez kattintsa helyzetbe a tartalék fóliatartót.
- 19 Zárja vissza a fejegységet.

## ✱ VIGYÁZAT

- A szitát csak a műanyag részénél fogja meg, ezzel elkerülheti az alkatrész károsodását.
- Ne nyomja meg a szitát csere közben.

## ✱ A KÉSEK CSERÉJÉHEZ

- 20 Kapcsolja ki a készüléket, majd nyissa ki a fejegységet (lásd fent).
- 21 A kések eltávolításához fogja a hüvelyk- és mutatóujja közé, majd húzza felfelé az alkatrészt.
- 22 A vágókés összeszereléséhez helyezze a kést a rezgőfejre, majd egy finom mozdulattal pattintsa a helyére.



 **KÖRNYEZETVÉDELEM**

Az elektromos és elektronikus termékekben jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében az ilyen jelöléssel ellátott készülékeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni, gondoskodni kell azok újrahasznosításáról.



## Электрическая бритва

Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

---

### ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

---

- 1 Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- 2 Используйте только принадлежности, поставляемые производителем.
- 3 Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.
- 4 Не пользуйтесь устройством, если оно работает не должным образом, ронялось, было повреждено или погружено в воду.
- 5 Данное устройство работает только от батареек.
- 6 В данном изделии используются щелочные батарейки. В конце срока службы батареек их необходимо извлечь из устройства и утилизировать надлежащим образом в соответствии с государственными и местными требованиями.
- 7 Не кладите батарейки в огонь и не деформируйте их при утилизации, поскольку они могут треснуть и выделять токсичные материалы.
- 8 Не допускайте короткого замыкания, поскольку это может привести к ожогам.
- 9 Выключайте устройство при очистке и смазывании.

---

### ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

---

- 1 Головка
- 2 Кнопка разблокировки головки
- 3 Выключатель
- 4 2 гипоаллергенных плавающих бритвенных сетки
- 5 Триммер для зоны бикини с насадкой-гребешком
- 6 Подвижный триммер
- 7 Батарейный отсек

- 8 Массажная полоска
- 9 Щетка для чистки (На рисунке не показано)
- 10 Щиток триммера
- 11 Противоскользящая ручка

## НАЧАЛО РАБОТЫ

При первом использовании женской бритвы наберитесь терпения. Как и с любым другим новым продуктом, Вам может понадобиться некоторое время, прежде чем Вы привыкнете к обращению с ней. Посвятите некоторое время изучению Вашей бритвы, и мы уверены, что она будет приносить Вам радость от использования в течение многих лет.

## ВСТАВКА БАТАРЕЙ

- Для Вашей бритвы необходимы 2 батарейки типа AAA («пальчиковые») (1 набор входит в комплект поставки). Мы рекомендуем использовать батарейки VARTA®.
- 1 Убедитесь в том, что прибор выключен.
- 2 Поверните крышку отсека для батареек примерно на 1/4 оборота против часовой стрелки и вытащите ее.
- 3 Вставьте 2 батарейки типа AAA так, чтобы отметки (+) и (-) совпадали с такими же отметками на отсеке для батареек.
- 4 Приставьте крышку к прибору в соответствии с отметками на нем и поверните ее по часовой стрелке, пока не раздастся щелчок.
- ✳ **ВНИМАНИЕ:** Ваша бритва не будет работать, если батарейки вставлены неправильно.
- ✳ **ВНИМАНИЕ:** Если прибор длительное время не используется, из него следует извлечь батарейки.

## ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Женская бритва подходит для бритья ног, подмышек и зоны бикини. Бритву можно использовать для сухого бритья или под душем.
- ✳ **ДЛЯ РЕГУЛЯРНОГО БРИТЬЯ**
- 1 Включите бритву.
- 2 Держите женскую бритву под прямым углом к Вашей коже и

перемещайте ее против роста волос.

- 3 После бритья выключите бритву.

**ВНИМАНИЕ!** Перед сухим бритьем убедитесь, что кожа чистая, сухая и не смазана кремом или маслом.

## ✳ ДЛЯ БОЛЕЕ ДЛИННЫХ ВОЛОС

- Если Вы не брились некоторое время, то перед бритьем воспользуйтесь триммером. Это поможет Вам достичь более эффективного результата бритья.
- 4 Держите бритву триммером к ноге, слегка наклонив ее к телу (приблизительно под углом 45°).
  - 5 Медленно перемещайте триммер против направления роста волос.

## ✳ ПОДРАВНИВАНИЕ И ПРИДАНИЕ ФОРМЫ

- 6 Установите насадку триммера для зоны бикини.
- 7 Держите женскую бритву под прямым углом к Вашей коже и мягко надавливайте.
- 8 Обрабатывайте и профилируйте зоны по желанию.

## ✳ ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ НАИЛУЧШЕГО КАЧЕСТВА БРИТЬЯ

- 9 Мы рекомендуем использовать новую бритву ежедневно в течение двух или трех недель, что позволит Вам определить оптимальный способ бритья для Вашего типа волос с характерной для них скоростью роста.

## ✳ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Если Ваша кожа подвержена раздражению при бритье или аллергической реакции, перед использованием бритвы ее действие необходимо проверить на небольшом участке руки или ноги.

## ✳ УХОД ЗА БРИТВОЙ:

- 10 Для обеспечения длительной и безупречной работы бритвы, регулярно очищайте ее бреющую головку. Самый простой и наиболее гигиеничный способ очистить бритву – после использования ополоснуть ее бреющую головку в теплой воде.

## ✳ ПОСЛЕ КАЖДОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- 11 Убедитесь в том, что бритва выключена.
- 12 Нажмите на боковую кнопку фиксации, чтобы сдвинуть и открыть головку.
- 13 Сдуйте с сетки остатки волос.

- 14 Смахните щеточкой или смойте струей воды с корпуса бритвы, бреющей головки и блока ножей скопившиеся волосы. (Рисунок Н)
- 15 Оставьте бреющий блок открытым, чтобы бритва могла полностью высохнуть.

## ✳ ВНИМАНИЕ

- Женскую бритву можно использовать как для сухого, так и для влажного бритья.
- Не промывайте бритву водой с температурой более 70°C.
- Не погружайте бритву целиком в воду.
- Прежде чем начать чистить женскую бритву, убедитесь, что она отключена и отсоединена от розетки.
- Запрещается очищать сетки бритвы щеткой.
- Регулярно смазывайте сетки и лезвия головки каплями масла для швейных машин.

## ✳ ЗАМЕНА ФОЛЬГИ И ЛЕЗВИЙ

- Для безупречной работы бритвы в течение длительного времени мы рекомендуем заменять сетки и ножи каждые 6 месяцев. Их можно заказать в сервисном центре Remington®.

## ✳ Признаки того, что фольгу и лезвия пора менять.

- Раздражение: По мере изнашивания фольги может появляться раздражение кожи.
- Оттягивание: По мере изнашивания лезвий срезание волосков происходит не на надлежащем уровне, и вы начинаете чувствовать, что бритва выдергивает волосы.
- Износ: Вы можете заметить, что лезвия прорывают фольгу.

## ✳ ЗАМЕНА СЕТКИ

- 16 Убедитесь, что женская бритва выключена.
- 17 Аккуратно нажмите на пластиковые кнопки на каждой стороне бритвенной сетки. После этого бритвенную сетку можно будет легко снять с бреющей головки.
- 18 Для установки новой бритвенной сетки установите блок с новыми головками в нужную позицию.
- 19 Закройте бреющую головку.

## ✳ Меры безопасности при зарядке

- Держите только за пластмассовую часть, чтобы не допустить повреждения сетки.

- Не нажимайте на сетку при ее замене.

## ★ ЗАМЕНА ЛЕЗВИЙ

- 20 Убедитесь в том, что бритва выключена, а бреющая головка открыта (см. выше).
- 21 Чтобы снять режущий блок, возьмите его большим и указательным пальцами и потяните вверх.
- 22 Чтобы установить режущий блок, поместите его на вибрирующий наконечник. Мягко нажмите, зафиксировав его на месте. Должен раздаться щелчок.



## Экологическая защита

---

Во избежание проблем с экологией и здоровьем, вызванных веществами, содержащимися в электрических и электронных устройствах, устройства, помеченные этим символом, следует утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов; они подлежат восстановлению, повторному использованию или переработке.



Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

## ❗ ÖNEMLİ TEDBİRLER

- 1 Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kabloşunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- 2 Cihaza, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- 3 Cihaz hasarlı veya arızalıysa kullanmayın.
- 4 Doğru şekilde çalışmayan, düşürülmüş, hasarlanmış veya suya daldırılmış ürünleri kullanmayın.
- 5 Bu cihaz sadece pille çalışır.
- 6 Bu üründe kalem pil kullanılmaktadır. Tüklenen piller cihazdan çıkarılmalı ve ulusal ve yerel yönetmeliklerinize uygun şekilde geri dönüştürülmeli veya çöpe atılmalıdır.
- 7 Pillerinizi çöpe atarken, patlama ve zehirli madde bırakma riski bulunduğundan doğrudan ateşe atmayın veya tahrip etmeyin.
- 8 Yangına neden olabileceğinden kısa devre yaptırmayın.
- 9 Temizlik sırasında veya yağlarken cihazı kapatın.

## 👁 TEMEL ÖZELLİKLER

- 1 Başlık
- 2 Başlık bırakma düğmesi
- 3 Aç/Kapat (On/Off) düğmesi
- 4 2 adet hipoallerjik hareketli epilator eleği
- 5 Bikini bölgesi tarağı muhafazası
- 6 Esnek düzeltici
- 7 Pil bölmesi
- 8 Masaj Bandı
- 9 Temizleme fırçası (Gösterilmemiş)
- 10 Tüy Kesme Muhafazası
- 11 Kaymaz Sap

## 👁️ BAŞLARKEN

Yeni bir ürün olduğundan, epilatorünüzü ilk defa kullanırken ürüne alışmanız bir müddet sürebilir. Yeni tıraş makinenizi tanımak için kendinize biraz zaman tanıyınız, eminiz ki bu ürünü yıllarca severek kullanacak ve üründen memnun kalacaksınız.

## 🔋 PİLLERİ TAKMA

- Epilatörünüz 2 adet «AAA» alkali pille (ilk set ürüne dahildir) çalışmaktadır. Varta pilleri kullanmanızı öneririz.
- 1 Cihazın kapalı olduğundan emin olun.
  - 2 Pil bölmesi kapağını saat yönünün tersine yaklaşık 1/4 tur çevirin ve ardından çekerek çıkartın.
  - 3 2 adet "AAA" alkali pili, pil yüzeyi üzerindeki (+) ve (-) işaretleri pil bölmesi üzerindeki aynı işaretlerle karşı karşıya gelecek şekilde takın.
  - 4 Hizalama işaretlerine bakarak kapağı tekrar cihaz üzerine yerleştirin ve kapak yerine oturana kadar saat yönünde çevirin.
- ✳️ NOT: Pilleri yanlış yerleştirmeniz durumunda epilatorünüz çalışmayacaktır.
  - ✳️ NOT: Cihazın uzun süre kullanmayacağı durumlarda pilleri çıkarın.

## 📖 KULLANIM TALİMATLARI

- Epilatörünüzü bacaklarınızda, koltuk altlarınızda ve bikini bölgesinde kullanabilirsiniz. Kuru ortamda ya da duşta kullanılabilir.

### ✳️ DÜZENLİ TIRAŞ İÇİN

- 1 Tıraş makinesini çalıştırın.
  - 2 Epilatörünüzü cildinize dik açıda tutun ve kıllarınızın uzama yönünün tersine doğru ilerletin.
  - 3 Tıraştan sonra makineyi kapatınız.
- ✳️ NOT: Kuru cildi tıraş ederken, tıraştan önce bölgenin temiz, kuru ve krem ya da yağlardan arındırılmış olduğundan emin olunuz.

### ✳️ UZUN TÜYLER İÇİN

- Eğer bir süredir tıraş işlemini gerçekleştirmediyseniz, tıraştan önce düzelticiyi kullanınız. Böylece tıraştan daha etkili bir sonuç alırsınız.



- 4 Tıraş makinesini kendinize doğru hafifçe eğilmiş ve düzelticisi bacağına dönük olacak şekilde tutunuz (yaklaşık 45°'lik açıda).
- 5 Düzelticiyi yavaşça tüylerin uzama yönünün tersine doğru kaydırınız.

#### ✳ DÜZELTME VE ŞEKİLENDİRME

- 6 Bikini bölgesi alma aparatını takınız.
- 7 Epilatörünüzü cildinize dik açıda tutun ve hafifçe bastırın.
- 8 İstedığınız yerleri alınız veya şekillendiriniz.

#### ✳ EN İYİ TIRAŞ PERFORMANSI İÇİN

- 9 Eğer tüyler hep aynı şekilde uzuyorsa, kendinize en uygun olan tıraş yöntemini bulabilmeniz için yeni tıraş makinenizi iki ya da üç hafta boyunca her gün kullanmanızı öneririz.

#### ✳ ADİKKAT

- Cildiniz tıraş yüzünden kolayca tahriş oluyorsa, ya da cilt allerjisi problemi yaşıyorsanız, tıraş makinesini kullanmadan önce kolunuzun ya da bacağınızın bir kısmında test etmenizi öneririz.

#### ✳ TIRAŞ MAKİNESİZİN BAKIMI

- 10 Tıraş makinenizin uzun ömürlü performansını garantilemek için, başlık donanımını düzenli olarak temizleyiniz. Tıraş makinesini temizlemenin en kolay ve en hijyenik yolu, kullanımdan sonra tıraş başlığını ılık suyla yıkamaktır.

#### ✳ HER KULLANIMDAN SONRA

- 11 Makinenin kapalı olduğundan emin olunuz.
- 12 Başlığı çıkartmak için yan tarafta bulunan başlık çıkartma düğmesine basınız.
- 13 Elekte tortu kaldıysa üfleyerek temizleyiniz.
- 14 Tıraş makinesinin ana gövdesinde, başlığında ve kesici bölümünde toplanmış tüyleri fırçalayınız ya da suyla yıkayınız.
- 15 Tıraş makinesinin tamamen kuruması için başlığı açık bırakınız.

#### ✳ FİDİKKAT

- Epilatörü banyoda veya duşta kullanım için uygundur.
- 70°C'den sıcak suyla yıkamayınız.
- Epilatörü tamamen suya daldırmayınız.
- Temizlerken epilatörünüzün kapalı ve fişinin prizden çekili olduğundan emin olun.
- Bıçakları fırçayla temizlemeye çalışmayınız.

- Bıçaklara ve kesici başlığa düzenli aralıklarla bir damla dikiş makinesi yağı damlatınız.
- ✳ **FOLYOLARI VE BIÇAKLARI DEĞİŞTİRME**
- Tıraş makinesinden devamlı olarak yüksek performans elde edilebilmesi için, elek ve bıçağın her 6 ayda bir değiştirilmesini tavsiye ederiz. Uygun yağ en yakın Remington® Servis Merkezinden temin edilebilir.
- ✳ **Folyo ve bıçaklarınızın yenilenmesini gerektiğini gösteren belirtiler:**
- Tahriş: Folyo aşındıkça, cildinizde tahris hissi meydana gelebilir.
  - Çekme: Bıçaklar aşındıkça, tıraşınızın tamamlanmadığı ve bıçakların tüylerinizi çektiği hissini duyabilirsiniz.
  - Tamamen aşınma: Bıçakların folyoları aşındırdığını görebilirsiniz.
- ✳ **FOLYOYU DEĞİŞTİRME**
- 16 Epilatörü kapalı olduğundan emin olun.
  - 17 Elek yuvasının kenarındaki küçük plastik tırnaklara hafifçe bastırın. Bu işlemden sonra elekler başlıktan kolayca çıkartılabilir.
  - 18 Elekleri geri takmak için yedek folyo yuvasını yerine yerleştirin.
  - 19 Başlık bölümünü kapatınız.
- ✳ **ADİKKAT**
- Eleğe zarar vermemek için sadece plastik kısımdan tutunuz.
  - Eleği değiştirirken üstüne bastırmayınız.
- ✳ **BIÇAKLARI DEĞİŞTİRME**
- 20 Makinenin kapalı olduğundan emin olunuz ve başlık donanımını açınız (yukarıdaki gibi).
  - 21 Bıçağı çıkarmak için, başparmak ve işaret parmağınızla tutup yukarı doğru çekiniz.
  - 22 Bıçağı tekrar takmak için, titreşim ucunun üstüne yerleştiriniz. Hafifçe bastırıp yerine sabitleyiniz.



## ÇEVRE KORUMA

Elektrikli ve elektronik ürünlerdeki tehlikeli maddeler nedeniyle çevre ve sağlık sorunları oluşmasını önlemek için, bu simgeyle işaretlenmiş cihazlar olağan çöplerle birlikte atılmamalı ve geri kazanılmalı, yeniden kullanıma sokulmalı veya geri dönüştürülmelidir.



Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

## MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

- 1 Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- 2 Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate de noi.
- 3 Nu folosiți aparatul dacă este deteriorat sau prezintă defecte.
- 4 Nu utilizați produsul dacă nu funcționează corect, dacă a fost scăpat sau este deteriorat, sau dacă a fost scăpat în apă.
- 5 Acest produs funcționează doar pe bază de baterii.
- 6 Acest produs necesită baterii alcaline. La sfârșitul vieții bateriilor, acestea trebuie scoase din aparat și reciclate sau eliminate corespunzător, conform reglementărilor naționale sau locale.
- 7 Nu aruncați bateriile în foc sau nu le deformați atunci când le eliminați; riscați ca ele să explodeze și să emită materiale toxice.
- 8 Nu le scurtcircuitați; riscați să vă ardeți.
- 9 Opriți aparatul atunci când îl curățați sau aplicați ulei.

## CARACTERISTICI DE BAZĂ

- 1 Ansamblu cap
- 2 Buton de eliberare a căldurii
- 3 Buton On/Off (Pornire/Oprire)
- 4 2 folii aparat de ras flexibile hipoalergice
- 5 Protecție pieptene trimmer pentru zona inghinală
- 6 Trimmer flexibil
- 7 Compartiment baterii
- 8 Bandă masaj
- 9 Perie de curățare (nu este prezentat)
- 10 Pieptene de epilare
- 11 Mâner anti-alunecare

---

## INTRODUCERE

---

Aveți răbdare când utilizați prima dată aparatul de ras pentru femei, deoarece, ca în cazul oricărui produs nou, poate trece o perioadă de timp până să vă familiarizați cu produsul. Acordați-vă timp pentru a vă obișnui cu aparatul dumneavoastră de ras, întrucât suntem siguri că veți beneficia de ani de utilizare plăcută și satisfacție deplină.

---

## INTRODUCEREA BATERIILOR

---

- Aparatul dvs. are nevoie de baterii alcaline de tipul «AAA» (primul set inclus). Vă recomandăm să utilizați baterii VARTA®.
- 1 Asigurați-vă că aparatul este oprit.
- 2 Rotiți capacul compartimentului bateriilor cu aproximativ 1/4 rotație în sensul invers acelor de ceasornic și apoi trageți.
- 3 Introduceți 2 baterii alcaline «AAA», în așa fel încât semnele (+) și (-) de pe baterii să se potrivească cu aceleași semne din compartimentul bateriilor.
- 4 Așezați capacul din spate pe aparat utilizând semnele de aliniere și rotiți în sensul acelor de ceasornic până când capacul intră la locul său.
- ✱ NOTĂ: Aparatul dvs. de ras nu va funcționa dacă bateriile nu sunt introduse corect.
- ✱ NOTĂ: Scoateți bateriile dacă nu folosiți unitatea pentru perioade lungi de timp.

---

## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

---

- Aparatul nostru de ras pentru femei este potrivit pentru picioare, zona axială și cea inghinală. El poate fi folosit uscat sau sub duș.

### ✱ PENTRU O EPILARE OBIȘNUITĂ

- 1 Porniți aparatul.
  - 2 Țineți aparatul de ras pentru femei în unghiul corect pe piele și mișcați aparatul în direcția inversă creșterii firelor de păr.
  - 3 După epilare, opriți aparatul de ras.
- ✱ Notă: Înainte de epilarea uscată, asigurați-vă că zona este curată, uscată și nu prezintă urme de creme sau uleiuri.

### ✱ PENTRU FIRE DE PĂR MAI LUNGI

- Dacă nu v-ați ras o perioadă, folosiți trimmerul înainte de ras. Acest lucru vă va ajuta să obțineți un rezultat mult mai bun.
- 4 Țineți aparatul de ras cu trimmerul către picioarele dvs. și puțin înclinat către dvs. (la un unghi de aproximativ 45°).
  - 5 Deplasați încet aparatul de ras în sens invers direcției de creștere a părului.

### ✱ TĂIEREA ȘI CONTURAREA

- 6 Atașați accesoriul pentru ras inghinal.
- 7 Țineți aparatul de ras pentru femei în unghiul corect pe piele și apăsați ușor în jos.
- 8 Finișați și conturați marginile zonei după cum doriți.

### ✱ PENTRU CELE MAI BUNE PERFORMANȚE DE EPILARE

- 9 Vă recomandăm să utilizați noul dumneavoastră aparat de ras zilnic timp de două sau trei săptămâni pentru a vă da timp să găsiți metodele de epilare optime pentru tipul dumneavoastră specific de creștere a părului.

### ✱ AATENȚIE

- Dacă pielea dumneavoastră se irită ușor prin ras sau suferiți de alergii cutanate, trebuie să testați o porțiune de pe brațul sau piciorul dumneavoastră înainte de a utiliza aparatul de ras.

### ✱ ÎNTREȚINEREA MAȘINII DE RAS

- 10 Pentru a garanta performanțe de lungă durată pentru aparatul dumneavoastră de ras, curățați ansamblul capului cu regularitate. Cea mai ușoară și igienică modalitate de curățare a aparatului de ras constă în clătirea capului de ras după folosire cu apă caldă.

### ✱ EDUPĂ FIECARE UTILIZARE

- 11 Asigurați-vă că aparatul de ras este oprit.
- 12 Apăsați butonul lateral de eliberare a capului pentru a deschide ansamblul capului.
- 13 Suflați orice resturi libere de pe lamă.
- 14 Îndepărtați prin periere sau clătire firele de păr acumulate de pe corpul principal al aparatului de ras, ansamblul capului și ansamblul de tuns.
- 15 Lăsați deschis ansamblul capului pentru a permite uscarea completă a aparatului de ras.

## ✳ NOTĂ

- Aparatul de ras pentru femei poate fi utilizat în baie sau duș.
- Nu clătiți cu apă mai fierbinte de 70°C.
- Nu scufundați aparatul de ras complet în apă.
- Asigurați-vă că aparatul de ras pentru femei este oprit și deconectat de la priză atunci când îl curățați.
- Nu curățați lamele de ras cu peria.
- La intervale regulate, puneți o picătură de ulei pentru mașina de cusut pe lame și capul de frezare.

## ✳ ÎNLOCUIREA FOLIILOR ȘI LAMELOR

- Pentru a asigura performanțe continue de cea mai înaltă calitate de la aparatul dumneavoastră de ras, vă recomandăm să înlocuiți lama și freza la fiecare 6 luni. Acestea pot fi obținute de la cel mai apropiat centru de service Remington®.

## ✳ Semne care indică că foliile și lamele trebuie înlocuite.

- Iritație: Când foliile se încălzesc, ați putea să vă iritați pielea.
- Smulgere: Dacă lamele se uzează, nu veți mai simți că mașina de tuns este aproape de cap și este posibil să simțiți că vă trage de păr.
- Uzură interioară: Este posibil să observați că lamele sunt uzate între folii.

## ✳ PENTRU A ÎNLOCUI FOLIA

- 16 Asigurați-vă că aparatul de ras pentru femei este oprit.
- 17 Trageți cu atenție urechile mici de plastic de la fiecare capăt al suportului foliei. Apoi, foliile ar trebui să se desfacă ușor pe de ansamblul capului.
- 18 Pentru a reasambla, împingeți suportul foliei de înlocuire pe poziție.
- 19 Închideți ansamblul capului.

## ✳ ATENȚIE

- Țineți numai de cadrul de plastic pentru a preveni deteriorarea lamei.
- Nu apăsați lama când o înlocuiți.

## ✳ PENTRU A ÎNLOCUI LAMELE

- 20 Asigurați-vă că aparatul de ras este oprit și deschideți ansamblul capului (ca mai sus).
- 21 Pentru a scoate cuțitul, apucați cuțitul între degetul mare și arătător și trageți-l în sus.
- 22 Pentru a reasambla cuțitul, puneți-l în vârful oscilatorului. Împingeți ușor în jos până când se fixează cu clic.

**PROTECȚIA MEDIULUI**

Pentru a evita problemele care afecteaza mediul sau sanatatea,datorita substantelor nocive din aparatele electrice sau electronice, aparatele care prezinta acest symbol nu se arunca la intamplare, ci vor fi reciclate sau depozitate in locuri special amenajate in acest sens.



Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος.

Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

---

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

---

- 1 Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- 2 Μη χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- 3 Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εφόσον έχει υποστεί βλάβη ή δυσλειτουργεί.
- 4 Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν εφόσον δε λειτουργεί σωστά, έχει πέσει κάτω ή έχει υποστεί βλάβη, ή έχει πέσει μέσα στο νερό.
- 5 Αυτή η συσκευή λειτουργεί μόνο με μπαταρία.
- 6 Αυτό το προϊόν χρησιμοποιεί αλκαλικές μπαταρίες. Οι μπαταρίες όταν αδειάζουν θα πρέπει να αφαιρούνται από τη συσκευή και να ανακυκλώνονται ή να απορρίπτονται σύμφωνα με τις απαιτήσεις της πολιτείας ή της περιοχής σας.
- 7 Μην ρίχνετε τις μπαταρίες στη φωτιά ούτε να τις τεμαχίζετε όταν τις απορρίπτετε καθώς υπάρχει ενδεχόμενο έκρηξης και αποδέσμευσης τοξικών ουσιών.
- 8 Μη βραχυκυκλώνετε καθώς μπορεί να προκληθούν εγκαύματα.
- 9 Απενεργοποιήστε τη συσκευή κατά τον καθαρισμό ή την εφαρμογή λαδιού.

---

## ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

---

- 1 Διάταξη κεφαλής
- 2 Κουμπί αποδέσμευσης κεφαλών
- 3 Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
- 4 2 υποαλλεργικά εύκαμπτα ελάσματα αποτριχωτικής μηχανής
- 5 Χτενάκι αποτρίχωσης μπικίνι
- 6 Εύκαμπτο κοπτικό εργαλείο



- 7 Θήκη μπαταριών
- 8 Ταινία μασάζ
- 9 Βούρτσα καθαρισμού (Δεν απεικονίζεται)
- 10 Προστατευτική διάταξη κοπτικής μηχανής
- 11 Αντιολισθητική λαβή

## ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

Επιδείξτε υπομονή την πρώτη φορά που θα χρησιμοποιήσετε την αποτριχωτική σας μηχανή, όπως και με κάθε νέο προϊόν ίσως χρειαστεί λίγος χρόνος για να εξοικειωθείτε με τη χρήση της. Αφιερώστε λίγο χρόνο για να εξοικειωθείτε με τη συσκευή, είμαστε σίγουροι ότι θα τη χρησιμοποιείτε με ευχαρίστηση και πλήρη ικανοποίηση για χρόνια.

## ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Η αποτριχωτική σας μηχανή απαιτεί 2 αλκαλικές μπαταρίες 'AAA' (το πρώτο σετ περιλαμβάνεται). Συνιστούμε τη χρήση μπαταριών VARTA®.
- 1 Βεβαιωθείτε πως το προϊόν είναι απενεργοποιημένο.
  - 2 Περιστρέψτε το καπάκι της θήκης των μπαταριών περίπου κατά 1/4 προς τα αριστερά και τραβήξτε.
  - 3 Τοποθετήστε 2 αλκαλικές μπαταρίες "AAA", έτσι ώστε οι ενδείξεις (+) και (-) στην μπαταρία να ταιριάζουν στην αντίστοιχη ένδειξη στη θήκη των μπαταριών.
  - 4 Τοποθετήστε το καπάκι στη συσκευή χρησιμοποιώντας τις ενδείξεις προσάρτησης και περιστρέψτε δεξιόστροφα έως ότου το καπάκι κλειδώσει στη θέση του.
- ✳ ΠΡΟΣΟΧΗ: Η αποτριχωτική σας μηχανή δε θα λειτουργήσει, εάν οι μπαταρίες δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά.
  - ✳ ΠΡΟΣΟΧΗ: Αφαιρέστε τις μπαταρίες αν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Η αποτριχωτική σας μηχανή είναι κατάλληλη για τα πόδια, τις μασχάλες και την περιοχή του μπικίνι. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί χωρίς νερό ή μέσα στην μπανιέρα.

## ✳ ΓΙΑ ΚΑΝΟΝΙΚΟ ΞΥΡΙΣΜΑ

- 1 Ενεργοποιήστε την ξυριστική μηχανή.

- 2 Κρατήστε την αποτριχωτική μηχανή υπό δεξιά γωνία προς την επιδερμίδα σας και κινήστε την αντίθετα από τη φορά ανάπτυξης της τριχοφυΐας.
- 3 Μετά από το ξύρισμα, απενεργοποιήστε τη μηχανή.
- \* Σημείωση: Πριν από το στεγνό ξύρισμα, βεβαιωθείτε ότι το δέρμα σας είναι καθαρό, στεγνό και χωρίς κρέμες ή έλαια.

## \* ΓΙΑ ΠΙΟ ΜΑΚΡΙΕΣ ΤΡΙΧΕΣ

- Εάν έχετε καιρό να ξυρισθείτε, χρησιμοποιήστε το κουρευτικό εξάρτημα πριν από το ξύρισμα. Αυτό θα σας βοηθήσει να πετύχετε ένα πιο αποτελεσματικό ξύρισμα.
- 4 Κρατήστε την ξυριστική μηχανή με το κουρευτικό εξάρτημα προς την κατεύθυνση του ποδιού σας και με ελαφριά κλίση προς το μέρος σας (σε γωνία 45° περίπου).
  - 5 Μετακινήστε προσεκτικά την κουρευτική μηχανή με κατεύθυνση αντίθετη από αυτήν που φυτρώνουν οι τρίχες.

## \* ΚΟΥΡΕΜΑ ΚΑΙ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ ΣΧΗΜΑΤΟΣ

- 6 Προσαρτήστε το εξάρτημα κουρέματος για το μπικίνι.
- 7 Κρατήστε την αποτριχωτική μηχανή υπό δεξιά γωνία προς την επιδερμίδα σας και πιέστε απαλά προς τα κάτω.
- 8 Διαμορφώστε το σχήμα και το περίγραμμα όπως επιθυμείτε.

## \* ΚΟΥΡΕΜΑ ΚΑΙ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ ΣΧΗΜΑΤΟΣ

- 9 Προσαρτήστε το εξάρτημα κουρέματος για το μπικίνι. Κρατήστε την ξυριστική μηχανή σε ορθή γωνία προς το δέρμα σας και πιέστε μαλακά προς τα κάτω. Διαμορφώστε το σχήμα και το περίγραμμα όπως επιθυμείτε.

## \* ΠΡΟΣΟΧΗ

- Εάν το δέρμα σας ερεθίζεται εύκολα από το ξύρισμα ή έχετε δερματικές αλλεργίες, πρέπει να δοκιμάσετε τη συσκευή σε ένα τμήμα του χεριού ή του ποδιού σας προτού τη χρησιμοποιήσετε κανονικά.

## \* ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΞΥΡΙΣΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ

- 10 Για να διασφαλίσετε τη μακροπρόθεσμη απόδοση της ξυριστικής μηχανής, να καθαρίζετε τακτικά τη διάταξη κεφαλής. Ο ευκολότερος και πιο υγιεινός τρόπος για τον καθαρισμό της ξυριστικής μηχανής είναι να ξεπλένετε την κεφαλή ξυρίσματος με ζεστό νερό μετά από κάθε χρήση.

## \* ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ

- 11 Βεβαιωθείτε ότι η ξυριστική μηχανή είναι απενεργοποιημένη.

- 12 Πατήστε το κουμπί απεμπλοκής κεφαλής για να ανοίξετε τη διάταξη κεφαλής.
- 13 Φυσήξτε τα υπολείμματα τριχών από το έλασμα.
- 14 Βουρτσίστε ή ξεπλύνετε τις συσσωρευμένες τρίχες από την κεντρική μονάδα της ξυριστικής μηχανής, τη διάταξη κεφαλής και τη διάταξη κοπής.
- 15 Αφήστε ανοικτή τη διάταξη κεφαλής ώστε να στεγνώσει πλήρως η ξυριστική μηχανή.

#### ✳ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η μηχανή αποτρίχωσης είναι κατάλληλη για χρήση στο μπάνιο ή στο ντους.
- Μην την ξεπλένετε με νερό θερμοκρασίας άνω των 70°C.
- Μη βυθίζετε πλήρως την ξυριστική μηχανή στο νερό.
- Βεβαιωθείτε ότι η αποτριχωτική μηχανή είναι απενεργοποιημένη και έχει αποσυνδεθεί από το ρεύμα όταν την καθαρίζετε.
- Μην καθαρίζετε τα ελάσματα ξυρίσματος με τη βούρτσα.
- Σε τακτικά διαστήματα, προσθέστε μια σταγόνα λιπαντικού ραπτομηχανής στα ελάσματα και την κεφαλή κοπής.

#### ✳ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΛΑΣΜΑΤΩΝ & ΞΥΡΑΦΙΩΝ

- Για να διασφαλίσετε τη συνεχή απόδοση ύψιστης ποιότητας της ξυριστικής σας μηχανής, σας συνιστούμε να αντικαθιστάτε τα ελάσματα και τα ξυραφάκια κάθε 6 μήνες. Μπορείτε να τα προμηθευτείτε στο κοντινότερο κέντρο σέρβις της Remington®.

#### ✳ Ενδείξεις που υποδηλώνουν ότι τα ελάσματα και τα ξυραφάκια χρειάζονται αντικατάσταση.

- Ερεθισμός: Καθώς φθείρονται τα ελάσματα, μπορεί να ερεθιστεί η επιδερμίδα σας.
- Τράβηγμα: Καθώς φθείρονται τα ξυραφάκια, μπορεί το ξύρισμα να μην είναι τόσο βαθύ και να νιώσετε το ξυραφάκι να τραβάει τις τρίχες σας.
- Ορατή φθορά: Μπορεί να παρατηρήσετε ότι τα ξυραφάκια έχουν φθαρεί μέσω των ελασμάτων.

#### ✳ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΕΛΑΣΜΑΤΟΣ

- 16 Βεβαιωθείτε πως η αποτριχωτική μηχανή είναι απενεργοποιημένη.
- 17 Πιέστε απαλά τα μικρά πλαστικά κουμπώματα στα δύο άκρα του πλαισίου στήριξης του ελάσματος. Πλέον τα ελάσματα πρέπει να αποσπαστούν εύκολα από τη διάταξη της κεφαλής.
- 18 Για να τα επανασυναρμολογήσετε, τοποθετήστε το ανταλλακτικό πλαίσιο στήριξης του ελάσματος στη θέση του.
- 19 Κλείστε τη διάταξη κεφαλής.

## ✳ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Φροντίστε να κρατάτε μόνο το πλαστικό τμήμα των ελασμάτων ώστε να αποφευχθεί η πρόκληση ζημιάς σε αυτά.
- Μην πιέζετε τα ελάσματα κατά την επανατοποθέτησή τους.

## ✳ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΞΥΡΑΦΙΩΝ

- 20 Βεβαιωθείτε ότι η ξυριστική μηχανή είναι απενεργοποιημένη και ανοίξτε τη διάταξη κεφαλής (όπως παραπάνω).
- 21 Για να αφαιρέσετε τα ξυραφάκια, κρατήστε τα με τον αντίχειρα και το δείκτη σας και τραβήξτε τα προς τα πάνω.
- 22 Για να επανασυναρμολογήσετε τα ξυραφάκια, τοποθετήστε τα πάνω στο παλλόμενο πλαίσιο.



## ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

Προς αποφυγή των επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία εξαιτίας των επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά αγαθά, οι συσκευές που έχουν σημειωθεί με αυτό το σύμβολο δε θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με αταξινομήτα δημοτικά απόβλητα, αλλά να εντάσσονται σε διαδικασίες ανάκτησης, επαναχρησιμοποίησης ή ανακύκλωσης.



Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

## POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- 1 To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
- 2 Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
- 3 Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali ne deluje pravilno.
- 4 Tega izdelka ne uporabljajte, če je padel na tla ali v vodo ali če je poškodovan.
- 5 Ta naprava lahko deluje samo na baterije.
- 6 Ta izdelek uporablja alkalne baterije. Ob koncu življenjske dobe morate baterije odstraniti iz naprave in jih reciklirati ali pravilno odstraniti skladno z državnimi ali lokalnimi predpisi.
- 7 Baterij ob odstranjevanju ne zažigajte in uničujte, saj lahko počijo in sprostijo strupene snovi.
- 8 Ne povzročite kratkega stika, saj lahko povzroči opekline
- 9 Pri čiščenju in nanašanju olja napravo izklopite.

## KLJUČNE LASTNOSTI

- 1 Sklop brivnih glav
- 2 Gumb za sprostitev glave
- 3 Stikalo za vklop/izklop
- 4 2 brivni mrežici s hipoalergensko prožno folijo
- 5 Varovalo nastavka za bikini predel
- 6 Prilagodljiv strižnik
- 7 Predal za baterije
- 8 Masažni trak
- 9 Ščetka za čiščenje (ni prikazan)
- 10 Varovalo strižnika
- 11 Držalo proti zdrsu

## PRVI KORAKI

Pri prvi uporabi ženskega brivnika bodite potrpežljivi. Kot pri vsakem novem izdelku potrebujete nekaj časa, da se seznanite z izdelkom. Vzemite si čas in se dobro seznanite z uporabo vašega brivnika, kajti prepričani smo, da vam bo v nadaljnjih letih dobro služil.

## VSTAVLJANJE BATERIJ

- Vaš brivnik potrebuje 2 alkalni bateriji »AAA« (prvi dve sta priloženi). Priporočamo vam, da uporabljate baterije VARTA®.
- 1 Prepričajte se, da je izdelek izključen.
  - 2 Pokrov prostora za baterije obrnite za pribl. 1/4 obrata v levo in ga snemite.
  - 3 Vstavite 2 alkalni bateriji tipa »AAA«, tako da sta oznaki (+) in (-) na sprednji strani baterij obrnjeni k isti oznaki v prostoru za baterije.
  - 4 Namestite pokrov nazaj, ga poravnajte z oznakami in obračajte v smeri urnega kazalca, dokler se ne zaskoči.
- ✱ OPOMBA: Vaš brivnik ne bo deloval, če sta bateriji nepravilno vstavljeni.
  - ✱ OPOMBA: Bateriji odstranite, če naprave ne uporabljate dalj časa.

## NAVODILA ZA UPORABO

- Vaš ženski brivnik je primeren za noge, pod pazduhe in bikini predel. Uporabljajte ga lahko na suho ali pod prho.

### ✱ ZA OBIČAJNO BRITJE

- 1 Vklonite brivnik.
  - 2 Ženski brivnik držite pravokotno na kožo in ga premikajte proti smeri rasti dlačic.
  - 3 Po britju brivnik izključite.
- ✱ POZOR: Pred suhim britjem se prepričajte, da je koža čista, suha in da na njej ni kreme ali olja.

### ✱ ZA DALJŠE DLAČICE

- Če se dalj časa niste brili, pred britjem uporabite strižnik. Tako boste pri britju dosegli bolj učinkovite rezultate.
- 4 Brivnik držite tako, da je strižnik usmerjen proti vaši nogi in nagnjen nekoliko naprej (pod kotom približno 45°).
  - 5 Strižnik počasi premikajte proti smeri rasti dlačic.

### ✱ STRIŽENJE IN OBLIKOVANJE

- 6 Natakните nastavek bikini strižnika.
- 7 Ženski brivnik držite pod pravim kotom in ga nežno pritisnite ob kožo.
- 8 Sedaj želeno območje poljubno oblikujte.

### ✱ ZA NAJBOLJŠE REZULTATE BRITJA

- 9 Priporočamo vam, da vaš novi brivnik dva ali tri tedne uporabljate vsakodnevno. V tem času boste spoznali za vas optimalne načine britja.

### ✱ POZOR

- Če je vaša koža občutljiva na britje ali če imate kožne alergije, brivnik najprej preizkusite na manj izpostavljenem delu vaše roke ali noge.

### ✱ NEGA BRIVNIKA

- 10 Da bi zagotovili dolgo življenjsko dobo vašega brivnika, redno čistite sklop brivne glave. Najenostavnejši in najbolj higienski način za čiščenje brivnika je, da po uporabi brivno glavo sperete pod toplo vodo.

### ✱ PO VSAKI UPORABI

- 11 Prepričajte se, da je brivnik izključen.
- 12 Pritisnite stranski gumb, da odprete sklop brivnih glav.
- 13 Spihajte ostanke dlačic z mrežice.
- 14 Skrtačite ali sperite dlačice iz glavnega dela brivnika, sklopa brivnih glav in rezil.
- 15 Sklop glave pustite odprt, da se lahko brivnik popolnoma posuši.

### ✱ POZOR

- Ženski brivnik je primeren za uporabo v kadi ali pod prho.
- Ne potaplajte ga v vodo, toplejšo od 70 °C.
- Strižnika ne potaplajte v celoti v vodo.
- Zagotovite, da je ženski brivnik med čiščenjem izklopljen in da ni priklopljen na elektriko.
- Mrežice za britje ne čistite s krtačko.
- Redno negujte mrežico in rezila brivnika s priloženim oljem.

### ✱ MENJAVA MREŽICE IN REZIL

- Da bi zagotovili najbolj kakovostno delovanje vašega brivnika vam priporočamo, da mrežice in rezila zamenjate vsakih 6 mesecev.

### ✱ Znaki, da je treba folijo in rezalnike zamenjati.

- Draženje: Ko se folija obrabi, se lahko pojavi draženje kože.

- Vlečenje: Ko se rezalniki obrabijo, britje ne bo več tako temeljito in boste čutili, kako rezalniki vleče dlake.
- Luknje v foliji: Morda boste opazili, da so rezalniki zaradi obrabe naredili luknje v foliji.

## ✳ ZAMENJAVA FOLIJE

- 16 Prepričajte se, da je ženski brivnik izključen.
- 17 Nežno pritisnite na majhne plastične jezičke na vsakem koncu držala za mrežico. Mrežico lahko nato preprosto odstranite s sklopa glave.
- 18 Pri ponovni namestitvi vstavite nadomestno držalo mrežice tako, da se bo zaskočilo.
- 19 Zaprite sklop brivnih glav.

## ✳ OPOZORILO

- 20 Prijemajte samo za plastiko, da ne poškodujete mrežic. Med zamenjavo ne pritiskajte na mrežice.

## ✳ ZAMENJAVA REZIL

- 21 Prepričajte se, da je brivnik izključen in odprite sklop brivne glave (glej zgoraj).
- 22 Rezilo pri vstavljanju postavite na vrh nihala. Nežno pritisnite navzdol, da se zaskoči v položaju.

---

## ZAŠČITA OKOLJA

---

V izogib onesnaževanju okolja in ogrožanju zdravja zaradi nevarnih snovi v električnih ter elektronskih napravah naprave s to oznako ni dovoljeno zavreči med nesortirane gospodinjske odpadke. Namesto tega jih je treba oddati na zbirno mesto, znova uporabiti ali reciklirati.





Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom.

Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

## VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

- 1 Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godine i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- 2 Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
- 3 Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- 4 Nemojte koristiti proizvod ako ne radi ispravno, ako je pao, ako je oštećen, ili ako je pao u vodu.
- 5 Ovaj uređaj radi samo na baterije.
- 6 Ovaj proizvod rabi alkalne baterije. Na kraju njihovog radnog vijeka, baterije se moraju ukloniti iz uređaja i pravilno reciklirati ili zbrinuti sukladno državnim i lokalnim zahtjevima.
- 7 Kod zbrinjavanja nemojte baterije izlagati vatri ili ih lomiti, jer bi mogle eksplodirati i otpustiti otrovne tvari.
- 7 Nemojte dovoditi baterije u kratki spoj, jer to može prouzrokovati opekline.
- 9 Tijekom čišćenja ili nanošenja ulja isključite uređaj.

## GLAVNA OBILJEŽJA

- 1 Sklop glave
- 2 Gumb za otpuštanje glave
- 3 Gumb za isključivanje/uključivanje
- 4 2 hipoalergijske prilagodljive mrežice
- 5 Nastavak za brijanje bikini zone
- 6 Prilagodljivi trimer
- 7 Kućište za baterije
- 8 Masažna trakica
- 9 Četkica za čišćenje (nije prikazana)
- 10 Zaštitni poklopac trimera
- 11 Zahvat protiv klizanja

---

## PRIJE POČETKA

---

Budite strpljivi prilikom prve uporabe svojega aparata za brijanje za žene jer za upoznavanje načina rada baš kao i kod svakog novog proizvoda treba malo vremena. Uzmite vremena za upoznavanje s aparatom za brijanje jer smo sigurni da ćete godinama uživati u njegovoj uporabi i biti potpuno zadovoljni.

---

## POSTAVITE BATERIJE

---

- Aparat radi na dvije alkalne baterije 'AAA' (prvi komplet isporučен s aparatom). Preporučamo uporabu baterija VARTA®.
- 1 Proizvod mora biti isključen.
- 2 Okrenite poklopac odjeljka za bateriju za 1/4 okreta u smjeru suprotnom od kazaljke na satu i zatim ga izvucite.
- 3 Stavite u odjeljak dvije alkalne baterije "AAA", tako da oznaka (+) odnosno (-) na bateriji bude okrenuta prema istoj oznaci u odjeljku.
- 4 Vratite poklopac na mjesto pazeći na odgovarajuće oznake i okrećite ga u smjeru kazaljke na satu dok ne sjedne na mjesto.
- ✱ NAPOMENA: Aparat za brijanje neće raditi ako su baterije nepravilno postavljene.
- ✱ NAPOMENA: Uklonite baterije ako uređaj nećete koristiti dugo vrijeme.

---

## UPUTE ZA UPORABU

---

- Vaš aparat za brijanje za žene prikladan je za brijanje nogu, pazuha i bikini zone. Može se rabiti na suho ili pod tušem.
- ✱ **UOBIČAJENO BRIJANJE**
  - 1 Uključite aparat.
  - 2 Držite aparat za brijanje pod pravim kutom u odnosu na površinu kože i pomičite ga u smjeru suprotnom od rasta dlačica.
  - 3 Nakon brijanja, isključite aparat za brijanje.
- ✱ **PAŽNJA:** Prije brijanja na suho, pazite da je koža čista, suha bez krema ili ulja.
- ✱ **DUŽE DLAČICE**
  - Ako se neko vrijeme niste brijali, koristite šišač prije brijanja. To će pomoći u postizanju boljeg rezultata brijanja.
- 4 Držite aparat za brijanje sa šišačem prema nozi i lagano nagnut prema

- vama (otprilike pod kutom od 45°).  
5 Lagano pomičite šišač u smjeru suprotnom od rasta dlačica.

## ✱ ŠIŠANJE I OBLIKOVANJE

- 6 Dodajte nastavak za trimer za bikini zonu.  
7 Držite aparat za brijanje pod pravim kutom u odnosu na površinu kože i lagano ga pritisnite.  
8 Obrubite i oblikujte područja po želji.

## ✱ ZA NAJBOLJI UČINAK BRIJANJA

- 9 Preporučujemo da novi aparat za brijanje koristite svakodnevno dva ili tri tjedna kako biste imali vremena pronaći optimalne načine brijanja koji odgovaraju rastu vaših dlačica.

## ✱ OPREZ

- 10 Ukoliko ste skloni iritacijama kože uslijed brijanja ili ako patite od kožnih alergija, prije uporabe brijača biste trebali isprobati reakciju na maloj površini kože na ruci ili nozi.

## ✱ ODRŽAVANJE VAŠEG BRIJAČA:

- Kako biste osigurali dugotrajni rad vašeg aparata za brijanje, redovito čistite sklop glave. Najlakši i higijenski način čišćenja aparata za brijanje je ispiranje oštrice šišača nakon uporabe toplom vodom.

## ✱ NAKON SVAKE UPORABE

- 11 Pazite da aparat bude isključen.  
12 Pritisnite bočni gumb za otpuštanje i skinite sklop glave.  
13 Puhnite kako biste skinuli ostatke s mrežice.  
14 Očetakajte ili isperite nakupljene dlačice s tijela aparata za brijanje, sklopa glave i sklopa oštrica.  
15 Ostavite sklop glave otvorenim da se do kraja osuši.

## ✱ UPOZORENJE:

- Ovaj aparat za brijanje za žene prikladan je za uporabu tijekom kupanja ili tuširanja.
- Ne ispirite vodom toplijom od 70°C.
- Ne uranjajte cijeli brijač u vodu.
- Prije čišćenja aparat isključite.
- Folije za brijanje ne čistite četkom.
- U redovnim intervalima nanosite kap ulja za šivaće uređaje na mrežicu i glavu brijača.

## ✳ ZAMJENA MREŽICA I OŠTRICA

- Kako biste osigurali najveću kvalitetu rezultata brijanja, preporučujemo da mrežice i oštrice mijenjate svakih 6 mjeseci. Rezervne dijelove možete nabaviti preko Servisnog centra Remington.

## ✳ Znakovi da je vrijeme za zamjenu mrežice i oštrica.

- Nadraživanje: Iskunit ćete nadraživanje kože kako mrežice postaju trošnije.
- Potezanje: Kada oštrice postanu trošne, Vaše brijanje Vam se neće učiniti glatko i imat ćete dojam da oštrica poteže dlačice.
- Probijanje: Možda ćete primijetiti da su oštrice probile mrežicu.

## ✳ MIJENJANJE MREŽICE

- 16 Obvezno isključite aparat.
- 17 Lagano gurnite male plastične jezičce sa svake strane držača mrežice. Mrežice bi se trebale lako odvojiti od glave.
- 18 Da biste ponovno sastavili aparat, umetnite mrežice natrag dok ne sjednu na mjesto.
- 19 Zatvorite sklop glave.

## ✳ OPREZ

- Držite samo plastiku kako biste spriječili oštećenje mrežice.
- Ne pritišćite mrežice dok ih mijenjate.

## ✳ ZAMJENA OŠTRICA

- 20 Pazite da aparat za brijanje bude isključen i otvorite sklop glave (kao što je prikazano gore).
- 21 Kako biste skinuli oštricu, uhvatite oštricu između palca i kažiprsta i povucite prema gore.
- 22 Kako biste ponovno spojili oštricu, stavite oštricu na vrh oscilatora. Lagano gurnite dolje da sjedne na mjesto.

---

## ZAŠTITA OKOLIŠA

---

Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci u električnim i elektronskim proizvodima, svi uređaji obilježeni ovim simbolom ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad, već se moraju prikupiti, ponovno koristiti ili reciklirati.



- 16 \* لاستبدال الرقائق  
تأكد من إيقاف ماكينة حلاقة السيدات.
- 17 ادفع منطقة البلاستيك الصغيرة برفق على طرفي الرقاقة. ويجب عندئذ فصل الرقاقة بسهولة من مجمع الرأس.
- 18 لإعادة التجميع، حرك الرقاقة في حامل الرقاقة وضعها في مكانها.
- 19 أغلق مجمع الرأس
- تحذير \*  
• أمسك البلاستيك لمنع تلف الرقاقة.  
• لا تضغط على الرقاقة عند استبدالها.
- استبدال القواطع \*  
20 تأكد من إيقاف ماكينة الحلاقة وفتح مجمع الرأس (على النحو الوارد أعلاه).  
21 لإخراج القاطع، أمسك القاطع بين الإبهام والسبابة واسحبه لأعلى.  
22 لإعادة تجميع القاطع، ضع القاطع على طرف المذبذب. وادفعه برفق إلى يستقر في مكانه.
- حماية البيئة ♻️  
لتجنب المشاكل البيئية والصحية بسبب المواد الخطرة في المواد الكهربائية والإلكترونية، يجب تمييز الجهاز بهذا الرمز لعدم التخلص منه مع نفايات البلدية التي لم يتم فرزها ولكن يتم استعادتها أو إعادة استخدامها أو إعادة تدويرها.



- ✱ 10 صيانة ماكينة الحلاقة  
لضمان أداء طويل الأمد لماكينة الحلاقة، نظف مجمع الرأس بانتظام. وأسهل وأكثر طريقة صحيحة لتنظيف ماكينة الحلاقة هي شطف الرأس بماء دافئ.
- ✱ 11 بعد كل استخدام  
اضغط زر الإخراج الجانبي لفتح مجمع الرأس.
- 12 انفخ أي مخلفات سائبة من الرقاقة.
- 13 نظف بفرشاة أو اشطف أي شعر متراكم من جسم ماكينة الحلاقة الرئيسي ومجمع الرأس ومجمع القاطع.
- 14 اترك مجمع الرأس مفتوحاً لجعل ماكينة الحلاقة تجف تماماً.
- 15 بعد كل استخدام

### ✱ ملاحظة

- تأكد من إيقاف ماكينة حلاقة السيدات عند تنظيفها.
- ماكينة حلاقة السيدات مناسبة للاستخدام في الحمام أو الدش.
- لا تشطف بماء أسخن من 70 درجة مئوية
- تأكد من إيقاف ماكينة حلاقة السيدات عند تنظيفها.
- لا تنظف رقائق الحلاقة بالفرشاة
- ضع قطرة زيت ماكينة الخياطة على الرقائق ورؤوس القاطع على فترات منتظمة.

### ✱ استبدال الرقائق والقواطع

- لضمان استمرار أعلى مستوى جودة لأداء ماكينة الحلاقة، نوصي باستبدال الرقاقة والقاطع كل 6 أشهر. ويمكن الحصول عليها من أقرب مركز خدمة  
Remington\*

### ✱ دلالات على أن الرقائق والقواطع تحتاج إلى استبدال.

- التهيج: بمجرد تلف الرقائق، فقد تواجه تهيجاً في الجلد.
- السحب: بمجرد تلف القواطع، فقد لا تشعر بالحلاقة جيداً وقد تشعر أن القاطع يسحب شعرك.
- التلف: قد تلاحظ أن القواطع تلفت خلال الرقائق.

- ★ للحلاقة العادية
- 1 قم بتشغيل ماكينة حلاقة السيدات.
- 2 أمسك ماكينة الحلاقة بزاوية قائمة على جلدك وحرك ماكينة الحلاقة ضد اتجاه نمو الشعر.
- 3 أوقف ماكينة الحلاقة بعد الحلاقة.

★ ملاحظة: قبل الحلاقة الجافة، تأكد أن المنطقة نظيفة وجافة وخالية من الكريمات أو الزيوت.

- ★ للشعر الطويل
- 4 إذا لم تكن قد حلقت لفترة من الوقت، استخدم جهاز التشذيب قبل الحلاقة. وسوف يساعدك ذلك على تحقيق نتيجة حلاقة أكثر فعالية.
- 5 أمسك ماكينة الحلاقة وجهاز التشذيب يواجه ساقك وأملها قليلا نحوك (بزاوية حوالي 45 درجة).
- 6 حرك جهاز التشذيب ببطء ضد اتجاه نمو الشعر.

- ★ التشذيب والتشكيل
- 7 أرفق ملحق جهاز تشذيب البكينى.
- 8 أمسك ماكينة الحلاقة بزاوية قائمة على جلدك واضغط لأسفل برفق.
- 9 قم بعمل حافة للمناطق وتشكيلها كما تريد.

★ لأفضل أداء للحلاقة  
ننصحك باستخدام ماكينة الحلاقة الجديدة يوميا لمدة 2-3 أسبوع لإتاحة الوقت للعثور على طرق الحلاقة الأمثل لنوع أشكال نمو شعرك.

★ تحذير  
إذا كان جلدك يلتهب بسهولة بالحلاقة أو كنت تعاني من حساسية الجلد، يجب اختبار جزء من ذراعك أو ساقك قبل استخدام ماكينة الحلاقة.

علبة البطاريات	7
شريط تدليك	8
فرشاة تنظيف	9
واقى جهاز التشذيب	10
مقبض مضاد للانزلاق	11

### بدء العمل

- يرجى التحلي بالصبر عند استخدام ماكينة حلقة السيدات لأول مرة، فكما هو الحال مع أي منتج جديد، قد يستغرق الأمر بعض الوقت لتعود نفسك على المنتج. خصص الوقت الكافي للتعرف على ماكينة الحلقة ونحن واثقون أنك ستستمتع بسنوات من الاستخدام الممتع والرضا الكامل.

### إدخال البطاريات

- تتطلب ماكينة الحلقة 2 بطارية قلووية 'AAA' (المجموعة الأولى مضمنة). ونحن ننصح باستخدام بطاريات \*VARTA.
- تأكد من إيقاف المنتج.
- أدر غطاء علبة البطاريات حوالي 1/4 دوره عكس اتجاه عقارب الساعة ثم اسحبه.
- أدخل 2 بطارية قلووية 'AAA'، بحيث تكون العلامات (+) و (-) على وجهه البطارية هي نفس العلامات في علبة البطاريات.
- ضع الغطاء على الوحدة مرة أخرى باستخدام علامات المحاذاة وقم بالتدوير في اتجاه عقارب الساعة إلى أن يستقر الغطاء في مكانه
- ملاحظة: لن تعمل ماكينة الحلقة إذا لم يتم إدخال البطاريات بشكل غير صحيح
- ملاحظة: أخرج البطاريات إذا كانت الوحدة غير مستخدمة لفترات طويلة.

### تعليمات الاستخدام

- ماكينة حلقة السيدات مناسبة للساقين والإبطيين ومنطقة البكيني.



شكرا لقيامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

### إجراءات وقائية هامة

- 1 يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعيثر الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- 2 لا تستخدم أي ملحقات غير الملحقات التي تزودها.
- 3 لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفا أو به خلل.
- 4 لا تستخدم هذا المنتج إذا كان لا يعمل بشكل صحيح أو إذا سقط أو تلف أو سقط في الماء.
- 5 قم بتخزين المنتج في درجة حرارة بين 15 درجة مئوية و 35 درجة مئوية.
- 6 يعمل هذا الجهاز بالبطاريات فقط.
- 7 يستخدم هذا المنتج بطاريات قلووية. وفي نهاية عمر البطاريات يجب إخراجها من الجهاز وإعادة تدويرها أو التخلص منها بشكل صحيح وفقا لحالتك والمتطلبات المحلية.
- 8 لا تضع البطاريات في النار أو تشوهها عند التخلص منها لأنها قد تنفجر وتطلق مواد سامة.
- 9 لا تقم بعمل تماس كهربائي لأنه قد يسبب حروقا.
- 10 قم بالإيقاف عند التنظيف أو وضع الزيت.

### المزايا الرئيسية

- 1 مجمع الرأس
- 2 زر إخراج الرأس
- 3 2 رقاقة ماكينة حلقة للإمالة ضعيفة إحداث الحساسية
- 4 وافي مشط جهاز تشذيب البكيني
- 5 جهاز التشذيب المرن
- 6 مجمع الرأس





## Model No WDF4815C

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

ÜRETİCİ FİRMA BİLGİSİ: VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany.

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации 3,0 В при постоянном токе

17/INT/ WDF4815C T22-0005132 Version 07/17

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,  
or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen,  
Germany

[www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

© 2017 SBI